

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 232

PDF erstellt am: **20.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 3. Oktober 1968  
Berne, jeudi 3 octobre 1968

2131

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang  
86<sup>e</sup> année

N° 232

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annonceereg: Publicitas AG - Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

#### N° 232 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

**Handelsregister.** - Registre du commerce. - Registro di commercio. Übersicht der im dritten Vierteljahr 1968 auferlegten und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. - Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés pendant le troisième trimestre de 1968.

Ahbanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

AKF Kugellagerfabrikations- und Vertriebs AG, Chur.

Western Trends S.A., Zug.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio. 233110-233177

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB über die Aufhebung der Mietzinsüberwachung in weiteren Gemeinden. - ACF abolissant la surveillance des loyers dans diverses communes.

République algérienne: Modifications du tarif douanier.

Postcheckverkehr, Beirritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Valais.

Zürich - Zurich - Zurigo

##### Berichtigung.

**Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG (Fabrique de Machines-Outils Oerlikon-Bührle SA) (Machine Tool Works Oerlikon-Bührle Ltd.)** in Zürich 11 (SHAB. Nr. 206 vom 3. 9. 1968, S. 1899). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1968, Seite 1491.

##### Berichtigung.

**Venus Film AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 102 vom 2. 5. 1968, S. 939). Produktion und Verleih von Filmen sowie Handel mit Filmen aller Art. Das Geschäftsdomicil befindet sich nicht an der Löwenstrasse 15 in Zürich 1, wie irrtümlich eingetragen, sondern an der Löwenstrasse 19.

##### 24. September 1968. Garne usw.

**Texgar AG** in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Garnen und sonstigen Textilartikeln sowie Durchführung aller damit verbundenen Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es zerfällt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Wilhelm Rosengarten, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Hallwylstrasse 4.

##### 24. September 1968. Baugeschäft usw.

**Heinrich Leemann**, in Winterthur (SHAB. Nr. 297 vom 18. 12. 1924, S. 2070), mech. Baugeschäft, Baumaterialien- und Holzhandlung, Sägerei. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Januar 1968 an die «Heinrich Leemann AG.», in Winterthur, erloschen.

##### 24. September 1968. Hoch- und Tiefbau usw.

**Heinrich Leemann AG.**, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Hoch- und Tiefbau, insbesondere Erstellung von Liegenschaften; Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei; An- und Verkauf sowie Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften; Erwerb von Aktien oder Beteiligungen aller Art an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000. Es zerfällt in 500 Namenaktien zu Fr. 2000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Heinrich Leemann», in Winterthur, geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Januar 1968, nach der die Aktiven Fr. 2 076 375.90 und die Passiven Franken 766 086 betragen, zum Preise von Fr. 1 310 289.90, wovon Franken 920 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Franken 80 000 desselben sind durch Verrechnung liberiert worden. Zugunsten der Gründer besteht nach Massgabe näherer Regelung in den Statuten ein besonderer Vorteil in bestimmten Fällen des Uebergehanges von Aktien. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinrich Leemann, von und in Winterthur, als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Walter Leemann, von und in Winterthur, als Vizepräsident, und Hans Leemann, von und in Winterthur, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Heinrich Leemann ist zugleich Geschäftsführer. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf die Veräusserung und Belastung von Grundstücken, erteilt an Gottfried Schwarz, von Zürich, in Winterthur. Geschäftsdomicil: Stationsstrasse 20, in Winterthur 1.

##### 24. September 1968. Heftgeräte usw.

**Indofrex AG**, in Opfikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. September 1968 eine Aktiengesellschaft.

Zweck: Herstellung von und Handel mit Heftgeräten und Heftklammern für Industrie und Verpackung; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften sowie An- und Verkauf von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder Zirkular. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: George Drexler, britischer Staatsangehöriger, in London, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Reinhold Willi, von Oberehrendingen, in Winkel, zugleich Direktor, und Dr. Hans Peter Knoepfel, von Speicher, in Küsnacht ZH. Geschäftsdomicil: Kanalstrasse 17 (c/o Ofrex A.G.).

##### 24. September 1968.

**Dator AG für Datenerfassung**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Dienstleistungsstelle für die Erfassung von Daten zur Weiterverarbeitung auf elektronischen Datenverarbeitungsmaschinen. Die Gesellschaft kann im Rahmen ihres Zweckes Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können, wenn deren Namen und Adressen alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ursula Bachmann, von und in Zürich. Geschäftsdomicil: Genferstrasse 11, in Zürich 2.

##### 24. September 1968.

**Mehr-Treuhand AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Treuhandschäften; Führen von Buchhaltungen; Durchführung von Revisionen; Vermögensverwaltung; Uebernahme von Kontrollstellmandaten und Geschäftsführungen sowie Finanz- und Organisationsberatung. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke und Liegenschaften zu erwerben und zu veräußern und sich an anderen Unternehmen ähnlicher oder anderer Art zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 26 Namenaktien zu Fr. 1000 und 240 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Adolf Mehr, von Menznau, in Zürich. Geschäftsdomicil: Obstgartenstrasse 19, in Zürich 6.

##### 24. September 1968.

**Alfa Vertriebs- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 43 vom 21. 2. 1968, S. 374). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. August 1968 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Alfa Vertriebs- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft in Liquidation** durchgeführt. Zum Liquidator ist ernannt worden Dr. Roger Frehner; er führt Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator.

##### 24. September 1968.

**Gummi Maag A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 18 vom 23. 1. 1968, S. 147). Fabrikation von Dichtungen aller Art usw. Heinrich Hans Maag ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Daniel Pohl, von Zürich, in Wallisellen.

##### 24. September 1968. Immobilien usw.

**Turintra AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 199 vom 26. 8. 1968, S. 1848). Erwerb, Ueberbauung von Liegenschaften aller Art usw. Ernst G. Renk ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Krummenacher, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist gewählt worden Dr. Gottfried Gyga, von Zürich und Seeburg, in Küsnacht ZH. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken, wurde erteilt an Josef Karli, von und in Züfikon.

##### 24. September 1968. Immobilien usw.

**Kilindra AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 199 vom 26. 8. 1968, S. 1847). Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art usw. Ernst G. Renk ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Krummenacher, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist gewählt worden Dr. Gottfried Gyga, von Zürich und Seeburg, in Küsnacht ZH. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken, wurde erteilt an Josef Karli, von und in Züfikon.

##### 24. September 1968. Motorfahrzeuge usw.

**Haag A.-G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 77 vom 4. 4. 1967, S. 1129). Vertrieb, Montage und Fabrikation von Erzeugnissen der Motorfahrzeugbranche usw. Die Generalversammlung vom 13. September 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

##### 24. September 1968. Immobilien.

**Winitra AG**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 199 vom 26. 8. 1968, S. 1848). Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art usw. Ernst G. Renk ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Krummenacher, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und führt weiter Kollektivunterschrift

zu zweien. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist gewählt worden Dr. Gottfried Gyga, von Zürich und Seeburg, in Küsnacht ZH. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken, wurde erteilt an Josef Karli, von und in Züfikon.

##### 24. September 1968. Koordination, Ueberwachungen.

**Merck, Sharp & Dohme A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 73 vom 27. 3. 1968, S. 650). Koordination, Ueberwachung und Förderung von Tochtergesellschaften, nahestehenden Gesellschaften, Handelsvertretern und Lizenznehmern von Merck & Co Inc., Bahway (N. J. USA), usw. Huskel Ekaiereb und James Joseph Latendresse sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Abraham Cohen ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied und führt weiter Einzelunterschrift. In den Verwaltungsrat sind gewählt worden: Dr. Kalm C. Mezey, Bürger der USA, in New York (USA), als Präsident, und Roger Arnoe, belgischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomicil: Utoquai 55, in Zürich 8.

##### 25. September 1968.

**Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG (S.A. des Produits Electrotechniques Siemens) (S.A. dei Prodotti Elettrotecnici Siemens)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 83 vom 8. 4. 1968, S. 743). Die Prokura von Hans Köchli ist erloschen.

##### 25. September 1968. Elektrische Maschinen.

**Woods AG**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 102 vom 3. 5. 1967, S. 1511). Handel mit elektrischen Maschinen usw. Zum Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Friedrich Rüfenacht; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Reinhold Schudel, von Beggingen, in Zürich, und Fredy Kistler, von Zürich, in Unterengstringen.

##### 25. September 1968.

**AG für synthetische Produkte (SA pour Produits synthétiques) (Synthetic Products Co. Ltd.)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 145 vom 24. 6. 1968, S. 1362). Zum Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Kurt Mäder; seine Prokura ist erloschen.

##### 25. September 1968. Metallwaren.

**Weka A.G.**, in Weizikon (SHAB. Nr. 57 vom 11. 3. 1964, S. 791). Fabrikation von und Handel mit Metallwaren aller Art usw. Die Prokura von Ida Karrer ist erloschen.

##### 25. September 1968. Textil- und Modegeschäft.

**Grieder & Cie AG**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 45 vom 23. 2. 1968, S. 394). Detail- und Engros-handel mit Textil-, Bekleidungs- und modisch bedingten Artikeln usw. Ohne Zeichnungsbefugnis ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Hans-Peter Roth-Grieder, von Basel und Herberswil, in Volketswil.

##### 25. September 1968. Beteiligungen.

**Interfina A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 160 vom 12. 7. 1966, S. 2242). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Finanzierung von Unternehmungen usw. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Renate Frölich, von Rafz, in Basel.

##### 25. September 1968. Textilwaren.

**Dumontex S.A.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 70 vom 26. 3. 1959, S. 890). Kauf, Verkauf, Import und Export von und Vertretung in sämtlichen Textilien und Geweben usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. September 1968 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

##### 25. September 1968.

**Compagnia di Assicurazione di Milano Società per Azioni, Milano, Succursale di Zurigo (Direzioe per la Svizzera) (Compagnie d'Assurances de Milan Société Anonyme, Milan, Succursale de Zurich (Direzioe pour la Suisse)) (Mailänder Versicherungs-Gesellschaft Aktiengesellschaft, Mailand, Zweigniederlassung Zürich (Direktion für die Schweiz))**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 196 vom 23. 8. 1967, Seite 2819), mit Hauptsitz unter der Firma «Compagnia di Assicurazione di Milano Società per Azioni», in Mailand. Die Unterschrift von Dr. Robert Gustav Schubiger ist erloschen.

##### 25. September 1968.

**Gaststätte «Blow-up» GmbH**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. August 1968 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck der Gesellschaft sind Betrieb von Gaststätten und Beteiligung an solchen. Das Stammkapital beträgt Fr. 24 000. Gesellschafter sind Marlies Jaggi geb. Stampbach, von Saanen BE, in Rudolfstetten AG, mit einer Stammeinlage von Franken 8000, Hans Ellena, von Sirmach TG, in Zürich 1, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000, und Martin Meyer, von Oberbipp BE, in Rudolfstetten AG, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind die Gesellschafter Marlies Jaggi geb. Stampbach, Hans Ellena und Martin Meyer. Geschäftsdomicil: Schoffelgasse 3 in Zürich 1.

##### 25. September 1968.

**Mietergenossenschaft Alpenblick**, in Horgen (SHAB. Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 3). Erich Lerchmüller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Sigisbert Müller, von Bronschhofen, in Horgen, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Aktuar des Vorstandes. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Quisitor.

##### 25. September 1968. Reproduktionsgeräte.

**«ELREP», Eggmann & Blanc**, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Felix Emil Eggmann, von Utwil, in Zürich 11, und Clemens Blanc, von Villaz-St-Pierre, in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1968 ihren Anfang genommen hat. Herstellung und Vertrieb von elektronischen und mechanischen Reproduktionsgeräten. Wechselwisenstrasse 9.

25. September 1968. Haushaltesmaschinen.  
**«Elektrona», A. & F. Fotsch**, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 106 vom 7.5.1968, S. 973). Handel mit elektrischen Haushaltesmaschinen und -apparaten. Neu ist als Gesellschafter in die Gesellschaft eingetreten Paolo Fotsch, von Winterthur und Hallau, in Einsiedeln.

25. September 1968. Radio.  
**R. F. Bech**, in Zürich (SHAB. Nr. 66 vom 20.3.1962, S. 833). Handel mit Radioapparaten, usw. Franz Frech hat nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Adolf Kaufmann, von Bellikon, in Zürich.

25. September 1968.  
**Werner G. Pfister, Werkzeugbau**, in Wallisellen. Inhaber dieser Firma ist Werner G. Pfister, von Egg ZH, in Uster. Werkzeugbau und Handel mit Werkzeugmaschinen. Rotackerstrasse 2.

25. September 1968. Büromaschinen.  
**Attinger & Co.**, in Illnau, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 98 vom 30.4.1964, S. 1357). Handel mit Büromaschinen und elektronischen Geräten usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1968 sind an die «Attinger AG», in Illnau, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. September 1968. Orchester- und Verstärkeranlagen.  
**Attinger AG**, in Illnau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Fabrikation von elektronischen Orchester-Verstärkeranlagen und Zusatzgeräten zu solchen sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, zerlegt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Attinger & Co.», in Illnau, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1968, nach welcher die Aktiven Fr. 399 913.40 und die Passiven Fr. 260 850 betragen, zum Preise von Fr. 139 063.40, wovon Fr. 139 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis fünf Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an Eric Attinger, von Zürich, in Herrliberg, Präsident, welcher Kollektivunterschrift zu zweien führt; Max Büchi, von Zell ZH, in Illnau, welcher ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien führt, sowie Elisabeth Attinger, von Zürich, in Illnau, welche in ihrer Eigenschaft als Verwaltungsratsmitglied Kollektivunterschrift zu zweien führt, im weiteren zur Prokuristin ernannt worden ist und als solche Einzelprokura hat. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Othmar Attinger, von Zürich, in Illnau. Geschäftsdomicil: Rainstrasse 14 in Effretikon.

25. September 1968.  
**Ernst Huber, Eier-Import**, in Zürich (SHAB. Nr. 131 vom 7.6.1957, S. 1522). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommanditgesellschaft «Huber & Co., Eier-Import», in Zürich 3, erloschen.

25. September 1968.  
**Huber & Co., Eier-Import**, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Ernst Huber, von Zürich, in Wettwil a. A., als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Cesarina Huber, von Zürich, in Wettwil a. A., als Kommanditistin mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 10 000, und Arthur Meyer, von Menznu LU, in Wettwil a. A., als Kommanditist mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1968 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Huber, Eier-Import», in Zürich, übernommen hat. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an die beiden Kommanditäre Cesarina Huber und Arthur Meyer. Import von sowie Handel en gros und en détail mit Eiern und Eiprodukten. Steinstrasse 25.

25. September 1968.  
**Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G. (Société Suisse de Revision S.A.) (Società di Revisioni S.A.) (Swiss Auditing Company Ltd.)**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 277 vom 28.9.1967, S. 3221). Die Generalversammlung vom 16. Mai 1968 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Hans Hemmeler, von und in Aarau. Vize-Direktor Rudolf Bosshard wohnt nun in Birmensdorf und Prokurist Heinz Jörin nun in Zug.

25. September 1968. Chemische und technische Produkte.  
**H. B. Bickmann**, in Dübendorf (SHAB. Nr. 6 vom 9.1.1967, S. 78). Handel mit chemischen und technischen Produkten. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 7. August 1968 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 27. August 1968 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1968.  
**Walter Heeb, Verlag**, in Zürich (SHAB. Nr. 274 vom 22.11.1967, S. 3851). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22. August 1968 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1968.  
**Kleinhandels AG, Zürich in Liquidation**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 192 vom 18.8.1967, S. 2771). Kleinhandel mit Kolonialwaren usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird in singemäser Anwendung von Art. 66, Abs. II, HRV, von Amtes wegen gelöscht, obwohl dies dem Vertreter der Gesellschaft wegen unbekanntem Aufenthaltes desselben nicht angekündigt werden konnte.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Arwangen

20. September 1968. Bauelemente, Baustoffe usw.  
**Vermoli AG**, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten. Mit Statuten vom 13. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Bauelementen, Baustoffen und verwandten Artikeln sowie den Handel mit Artikeln aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an andere Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Franken 500. Es ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern sämtliche Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Louis Kälin, von Zürich Einsiedeln, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Industriestrasse.

25. September 1968. Malerarbeiten usw.  
**Ernst Denner**, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Ernst Denner, von und in Langenthal. Malergeschäft, Handel mit Farben und Tapeten. Eschenstrasse 21. Verkaufslokal: St. Urbanstr. 10.

25. September 1968.  
**Milchverwertungsgenossenschaft Langenthal**, in Langenthal (SHAB. Nr. 173 vom 27.7.1948, S. 2094). Vizepräsident Jakob Kuert-Waldmann und Sekretär Fritz Aebi sind infolge Rücktrittes und Kassier Walter Wyss infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden Walter Rindlisbacher, von Lützelflüh, in Langenthal, zum Vizepräsidenten und Max Rufener, von und in Langenthal, zum Sekretär/Kassier gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Kassier zeichnen zu zweien.

26. September 1968. Restaurant.  
**Emil Bürki**, in Leimiswil. Inhaber der Firma ist Emil Bürki-Mettler, von Langnau i.E., in Leimiswil. Betrieb des Restaurants «Löwen». Lindenholz.

26. September 1968. Restaurant.  
**Frau M. Hofer-Zumsteg**, in Langenthal. Inhaber der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Marie Hofer-Zumsteg, von und in Langenthal. Betrieb des Restaurants «Schlüssel». St. Urbanstrasse 6.

##### Bureau Bern

25. September 1968. Graphische Maschinen usw.  
**H. Stamminger & Cie.**, in Bern, graphisches Fachgeschäft, Maschinen für das graphische Gewerbe usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 53 vom 4.3.1968, S. 465). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Christian Schädegg, von Hohentannen, in Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee.

25. September 1968. Maschinen usw.  
**Atout A.G.**, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten, technischen Neuheiten usw. (SHAB. Nr. 143 vom 22.6.1966, S. 2028). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Rüttiligen-Alchenflüh (SHAB. Nr. 223 vom 23.9.1968, S. 2050), im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1968. Bauten usw.  
**Losinger & Co. A.G.**, Zweigniederlassung in Zollikofen, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26.2.1968, S. 410), mit Hauptsitz in Bern. Dr. Robert Zumbühl, von Oberdorf NW und Zollikofen, in Zollikofen, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1968. Bauten usw.  
**Losinger & Co. A.G.**, Zweigniederlassung in Köniz, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26.2.1968, S. 410), mit Hauptsitz in Bern. Dr. Robert Zumbühl, von Oberdorf NW und Zollikofen, in Zollikofen, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1968. Kolonialwaren, Früchte usw.  
**Bolla Mario**, in Bern, Handel mit Kolonialwaren, Früchten, Gemüse, Comestibles und Weinen en gros und en détail (SHAB. Nr. 277 vom 26.11.1962, S. 3406). Der Inhaber wohnt nun in Hinterkapellen, Gemeinde Wohlen. Neues Geschäftsdomicil: Mittelstrasse 70.

25. September 1968.  
**Genossenschaft für sozialen Wohnungsbau**, in Köniz (SHAB. Nr. 284 vom 4.12.1967, S. 3983). In der Generalversammlung vom 5. Juli 1968 wurden die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Änderungen.

##### Bureau Biel

25. September 1968. Alimentation.  
**Luigi Petracca**, a Biemme. Le chef de la maison est Luigi Petracca, de nationalité italienne, a Biemme. Alimentation générale, vins et fruits. Rue du Breuil 47.

##### Bureau Burgdorf

26. September 1968. Bauten.  
**Losinger & Co. A.G.**, Zweigniederlassung in Burgdorf, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art (SHAB. Nr. 77 vom 1.4.1968, S. 683). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Dr. Robert Zumbühl, von Oberdorf und Zollikofen, in Zollikofen, wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

26. September 1968. Spenglererei.  
**Rudolf Abt**, in Burgdorf, Spengler- und Installationsgeschäft (SHAB. Nr. 251 vom 26.10.1960, S. 3056). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

##### Bureau Erlach

26. September 1968. Bauten usw.  
**Losinger & Co. AG (Losinger & Co. SA)**, Zweigniederlassung in Ins. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Losinger & Co. AG», mit Sitz in Bern, welche die Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art sowie den An- und Verkauf von Liegenschaften bezweckt und am 1. Mai 1922 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1968, S. 1799) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 27. Mai 1968 in Ins eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Ernst Gerber, von Langnau i.E., in Bern, Präsident; Vinzenz Losinger, von Bern und Burgdorf, in Gerzensee, Vizepräsident, Delegierter und Direktor; Jean-Jacques Brocard, von Ardon, in Bern, Delegierter und Direktor; Hans Studer, von Gondiswil, in Wabern, Gemeinde Köniz, Direktor; Hans Friedli, von Oetelberg, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Direktor; Dr. Ing. Robert Losinger, von Burgdorf, in Bern, Direktor, und Duri Prader, von Zürich und Davos, in Zuzwil, Direktor. Kollektivunterschrift zu zweien führen für die Zweigniederlassung die Mitglieder des Verwaltungsrates Ernst Studer, von Gondiswil, in Burgdorf; Max Masshardt, von Bern, in Zollikofen; Werner Knobel, von Galgeneg S. in Lutry; Prof. Dr. Bruno Thürimann, von Hägenswil und Wuppenau, in Egg ZH, und Dr. Robert Zumbühl, von Oberdorf und Zollikofen, in Zollikofen ZH, ferner die Vize-Direktoren Rudolf Fricker, von Basel, in Burgdorf; Hans Roth, von Solothurn, in Bolligen; Rolf Vollenweider, von Langnau am Albis, in Wabern, Gemeinde Köniz; Ulrich Zürcher, von Trub, in Burgdorf; Ernst Staub, von Wohlen b. B., in Ascona; Hans-Georg Elsässer, von Leuzigen, in Rüfenacht; Pierre Petrequin, von Romanel s. Lausanne, in Lausanne; Hans Ziegler, von Bern und Burgdorf, in Spiez, Gemeinde Köniz; Ulrich Ledergerber, von Andwil SG, in Köniz; Dr. Kurt Perolini, von Köniz, in Worb; Peter Kindler, von Bolligen, in Kehrsatz; Hans Müller, von Safenwil, in Zuzwil; Peter Barbian, von Sils im Engadin, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, und Hans Losinger, von Burgdorf, in Bern. Geschäftsführer der Zweigniederlassung in Ins ist Franz Wächli, von Rüttschelen, in Ins. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung.

##### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

5. September 1968.  
**Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen «Emmental»**, in Langnau im Emmental. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die gegenseitige Unterstützung ihrer Mitglieder in Form von Arbeitsleistungen bei der Erstellung landwirtschaftlicher Gebäude und Anlagen, sowie ihrer Verbesserung. Sie kann den gemeinsamen Einkauf von Baumaterialien und Baumaschinen be-

sorgen. Die Statuten datieren vom 26. Januar 1968. Es werden Anteilscheine von Fr. 100 ausgegeben. Die Genossenschafter haften persönlich und solidarisch subsidiär für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Die Bekanntmachungen erscheinen im Amtsanzeiger und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar und drei bis sieben Besitzern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien. Walter Käser, von Dürrenrohr, in Gondiswil, ist Präsident; Paul Krähenbühl, von Trub, in Langnau i/E, ist Vizepräsident und Hans Siegenthaler, von und in Trub, Aktuar. Geschäftslokal: Eggässi 16, Langnau i/E, beim Geschäftsführer Fritz Gerber.

##### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

25. September 1968. Stahlkonstruktionen usw.  
**A.B. Crivelli**, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Attilio Bernardo Crivelli, von Novazzano TI, in Meiringen. Fabrikation und Vertrieb von Stahl- und anderen Metallkonstruktionen. Montagearbeiten in Regie und alle anderen einschlägigen Arbeiten der metallverarbeitenden Industrie. Längenacker.

##### Bureau de Saingelégier (distric des Franches-Montagnes)

25. September 1968. Alimentation, etc.  
**Mme Aminante**, aus Bois. Le chef de la maison est Marguerite Aminante, d'Appenzel, aux Bois, épouse dument autorisée par son mari, Joseph Aminante, d'Italie, aux Bois, commerce d'alimentation, épicerie et quincaillerie.

##### Bureau Thun

25. September 1968. Hoch- und Tiefbau.  
**Maier & Marti**, in Thun, Kollektivgesellschaft, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 220 vom 21.9.1965, S. 2943). Jetzige Geschäftsnatur: Hoch- und Tiefbau.

25. September 1968.  
**Maschinenfabrik Habegger AG Thun**, in Thun, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen aller Art usw. (SHAB. Nr. 44 vom 22.2.1968, S. 385). Die Prokura von Heinrich Brügger ist erloschen.

##### Bureau Trachselwald

26. September 1968.  
**Käsegenossenschaft Huttwil**, in Huttwil (SHAB. Nr. 74 vom 2.4.1959, S. 931). Präsident Fritz Aeschlimann und Vizepräsident Fritz Mathys sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: als Präsident Johann Schmid, von Affoltern i. E., in Huttwil, und als Vizepräsident Paul Niederhauser, von Wysachen, in Huttwil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

##### Schwyz — Schwytz — Svitto

23. August 1968. Immobilien.

**Mytho AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Mit Statuten vom 13. August 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Ueberbauung, die Verwaltung und die Verwertung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, am Sportplatzweg in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, eine Parzelle Land von ca. 1398 Quadratmeter mit darauf befindlichem 16 Familienhaus zum Preise von höchstens Franken 905 000 zu erwerben. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, können Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Theo Weber, von Jens BE, in Golluf, Gemeinde Arth, Präsident; Anton Gwerder, von Muotathal in Schwyz, und Kurt E. Hofmann, von Unterkulm, in Mönchaltorf. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Domicil: alte Gasse Nr. 6 (bei Franz Wiget).

25. September 1968. Autoprodukte.  
**Viktor Inglin**, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Inhaber der Firma ist Viktor Inglin, von Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Handel mit Produkten für die Auto-Industrie. Grosstein.

25. September 1968. Chemisch-technische Produkte usw.  
**Dr. von Babo & Co.**, in Schwyz, Handel mit chemisch-technischen Produkten und Maschinen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 116 vom 22.5.1967, S. 1730). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1967 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

25. September 1968.  
**Franziskanischer Laienorden**, in Schwyz. Unter diesem Namen besteht ein Verein. Er bezweckt die Zusammenarbeit der Drittordensgemeinden und Terziären der deutschen Schweiz: in der Verwirklichung einer zeugniskräftigen evangelischen Lebensweise in der Begleitung mit der Welt; in der religiösen Bildung der Terziären; in der Gründung und Führung gemeinsamer Werke des Apostolates und der Caritas, namentlich durch Führung eines Verlages und einer Buchhandlung unter dem Namen «TAU-Verlag» zur Herausgabe und zum Vertrieb von Literatur gemäss den Idealen des Verbandes. Die notwendigen Mittel des Vereins werden beschafft aus den regelmässigen Beiträgen der Drittordensgemeinden und der isolierten Terziären, sowie aus Schenkungen und Vermächtnissen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet einzig dessen Vermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Organ des Vereins sind: das Kapitel (Delegiertenversammlung); der Provinzvorstand, bestehend aus mindestens 10 Mitgliedern; der Arbeitsausschuss und die Drittordenszentrale. Der Verein wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch den Vorsteher oder seinen Stellvertreter sowie durch den Kassier des Provinzvorstandes. Es sind dies: Armin Horat, von Sattel, in Schwyz, Provinzvorsteher; Hans Bossiger, von Rumisberg BE und Solothurn, in Egerkingen SO, Stellvertreter und Aktuar; und Gottfried Schindler, von Arth, in Schwyz, Kassier. Domicil beim Provinzvorsteher, Armin Horat, Bahnhofstrasse, Schwyz.

25. September 1968.  
**AG Sesselbahnen & Skilifte Stoos-Fronalpstein**, in Schwyz (SHAB. Nr. 186 vom 11.8.1966, S. 2571). Wilhelm Klein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden ohne Unterschriftsberechtigung gewählt: Martin Mengelt, von Splügen und Glarus, in Luzern, und Pius Weber, von und in Schwyz. Das bisherige Mitglied, Alois Horat, ist nun Aktuar des Verwaltungsrates und zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde ferner erteilt an Walter Gwerder, von Muotathal, in Schwyz, Direktor.

##### Glarus — Glaris — Glarona

25. September 1968. Beteiligungen.  
**Lestra A.-G.**, in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen aller Art (SHAB. Nr. 225 vom 26.9.1963, S. 2733). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Bernhard Wehrli, von Zürich, in Zollikofen; er zeichnet einzeln. Dr. Edmund Wehrli, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet auch wie vor einzeln.

26. September 1968. Vibrationsgeräte usw.  
**Vibromag Aktiengesellschaft**, in Niederrufen. Mit Statuten vom 25. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von Geräten und Maschinen jeder Art, insbesondere von Vibrationsgeräten und Maschinen, Erwerb und Verkauf von Lizenzen, Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Firmen; Durchführung von Import- und Exportge-

schäften sowie Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften jeder Art. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern, pachten und verpachten sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Meier-Ott, von Quinten SG, in Niederurnen, bei welchem sich auch das Geschäftsdomizil befindet.

26. September 1968. Immobilien.  
**Hermann Feldmann & Co.**, in Glarus. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Oktober 1968 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hermann Feldmann, von Glarus, in Bilten. Kommanditäre sind: Rudolf Feldmann-Müller, von und in Glarus, mit einer Kommandite von Fr. 20 000, und «Braueri Erlin AG», in Glarus, mit einer Kommandite von Fr. 10 000. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Schiltstrasse 23.

26. September 1968. Bauten usw.  
**Ed. Zühlín & Cie. A.G. Zweigniederlassung Linthal**, in Linthal. Ausführung von Bauten in Hoch- und Tiefbau, insbesondere von Beton- und Eisenbetonarbeiten (SHAB. Nr. 185 vom 10. 8. 1967, S. 2696). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Nello Bottani, bisher Direktor, ist nun Direktionspräsident; Dr. Hans Bachmann, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; sie zeichnen nach wie vor kollektiv für das Gesamtunternehmen. Zum Direktor wurde ernannt: Peter Lüthi, von Rüderswil BE, in Egg ZH; er zeichnet kollektiv für das Gesamtunternehmen. Zum Vizedirektor wurde ernannt: Robert Schweizer, bisher Prokurist, er zeichnet nach wie vor kollektiv für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Hansjürg Hauser, von und in Zürich; Franz Rensing, von Eriz, in Münchenstein, und Jörg Wildberger, von Neunkirch SH, in Sitten.

#### Zug — Zoug — Zugo

25. September 1968.  
**American Air Filter Co. (International) AG**, in Zug, Abschluss und Abwicklung von Patent- und Lizenzverträgen mit der «American Air Filter Company, Inc.», Louisville (Kentucky, USA), usw. (SHAB. Nr. 109 vom 10. 5. 1968, S. 1008). Die Unterschrift von John W. Frazier ist erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Donald W. Morison, amerikanischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (Holland).

25. September 1968.  
**Distral Holding AG (Distral Holding SA) (Distral Holding Ltd.)**, in Zug. Mit Statuten vom 20. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an und Verwaltung von Gesellschaften aller Art, insbesondere Kiosk-Gesellschaften und ähnlichen Unternehmungen des Zeitungsvertriebes, ferner des Detailhandels und des Gastgewerbes. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften oder Immobiliengesellschaften erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 20 000 Namenaktien zu Fr. 100. Gemäss Sacheinlageverträgen vom 20. September 1968 übernimmt die Gesellschaft 300 Aktien der «Schmidt-Agencé AG», Basel, zu Fr. 1000 zum Preise von Fr. 11 211 500, wovon Fr. 681 500 auf das Grundkapital angerechnet werden, ferner 200 Aktien zu Fr. 4000, 650 Aktien zu Fr. 100 und 9300 Genussscheine der «Azad AG», Basel, zum Preise von Fr. 7 953 500, wovon Fr. 483 500 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Gründer erhalten überdies insgesamt 20 000 auf den Inhaber lautende Genussscheine ohne Nennwert (Partizipationsscheine), die in den Statuten näher umschriebene Rechte am Reingewinn, am Liquidationsergebnis und auf Bezug neuer Partizipationsscheine und Aktien gewähren. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; die Mitteilungen an die Inhaber von Partizipationsscheinen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Friedrich Maurer, von Zürich und Rubigen, in Zürich, als Präsident; Walter Schaub, von Diepflingen, in Genf, als Vizepräsident, sowie Hans Hartung, von Zürich, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen; Emil Haering, von Arisdorf BL und Basel, in Binningen, und Hermann Wollfangel, von St. Gallen, in Bassersdorf, als Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 17 (bei der Schweiz. Kreditanstalt).

25. September 1968. Beteiligungen.  
**Massey-Ferguson International A.G.**, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen; Handel mit landwirtschaftlichen Geräten (SHAB. Nr. 201 vom 29. 8. 1967, S. 2878). Walter Lattman, Präsident, und Marc W. Jucker sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Stephen E. Spicer, britischer Staatsangehöriger, in Petersham (England), Präsident, und Georges D. Bornet, von Château-d'Oex VD, in Baar. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

25. September 1968. Beteiligungen usw.  
**Ministerial AG (Ministerial S.A.) (Ministerial Ltd.) (Ministerial Inc.)**, in Zug. Mit Statuten vom 23. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen im In- und Ausland; Ausübung von Hilfsfunktionen für die Gesellschaften, an denen sie beteiligt ist, sowie für andere Gesellschaften; Durchführung von Finanztransaktionen aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Zug. Domizil: Gartenstrasse 2 (bei Dr. H.R. Barth).

25. September 1968. Beteiligungen.  
**Fallscheer GmbH**, in Zug, Beteiligung an industriellen Unternehmungen aller Art (SHAB. Nr. 78 vom 5. 4. 1967, S. 1149). Dr. Antonio Planzer ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. September 1968. Verwaltungen usw.  
**Eufa Zug AG**, in Zug, Übernahme von Verwaltungen, insbesondere Verwaltung der «Eurokapital Finanzanstalt Vaduz» usw. (SHAB. Nr. 50 vom 29. 2. 1968, S. 439). Einzelprokura ist erteilt an: Richard Hänni, von Safign GR, in Zug.

25. September 1968.  
**Mode Widmer AG**, in Zug, Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 250 vom 25. 10. 1966, S. 3355). Durch Urteil vom 3. September 1968 hat der Konkursrichter des Kantons Zug über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

26. September 1968. Beteiligungen.  
**Texinvest AG**, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen; industrielle Herstellung von Erzeugnissen der Textilbranche (SHAB. Nr. 64 vom 17. 3. 1967, S. 995). Dr. Paul Schwill ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Dr. Roger Frehner, von Zürich und Urnäsch, in Zürich, Präsident, und Heinz Fischer, von Zürich und Meisterschwanden, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Baarerstrasse 73 (eigene Büros).

26. September 1968.

**Pharmofest AG**, in Zug, Forschungen auf pharmazeutischem und diätetischem Gebiet usw. (SHAB. Nr. 192 vom 18. 8. 1966, S. 2639). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB. Nr. 213 vom 11. 9. 1968, S. 1962) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

26. September 1968. Lederwaren usw.

**Pellomod A.-G.**, in Zug, mit Statuten vom 18. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Lederwaren; Import und Export von Rohstoffen insbesondere der Lederbranche; Beteiligung an Fabriks- und Handelsbetrieben dieser Branche; Erwerb und Verkauf von Lizenzen der Lederwarenbranche. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Franken 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Bruno Pirani, von und in Zürich. Domizil: Hainbühl 8 (bei Dr. Hans Straub).

26. September 1968. Bäckerei.

**H. Steiner**, in Oberwil-Zug, Inhaber der Firma ist Helmut Steiner, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberwil-Zug. Bäckerei-Konditorei. Artherstrasse 120.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

26. septembre 1968. Chauffage, installations sanitaires.  
**Marcel Pugin**, à Riax. Le chef de la raison est Marcel Pugin, de et à Riax. Entreprise de chauffages centraux, installations sanitaires, forge et atelier mécanique.

26. septembre 1968.

**Chappalley S. à r. l., sports, parfumerie et coiffure**, à Charmey. Suivant acte authentique et statuts du 2 octobre 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée ayant pour objet l'exploitation d'un magasin d'articles de sport et de parfumerie, ainsi que d'un salon de coiffure pour dames et messieurs. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont Joseph Chappalley, feu Auguste, de et à Charmey, pour une part de fr. 19 000, et Anne-Marie Chappalley née Bourqui, épouse de Joseph, de et à Charmey, pour une part de fr. 1000. Joseph Chappalley a fait apport à la société d'un agencement et stock commercial pour une valeur totale nette de fr. 20 876, selon inventaire du 31 août 1967. Cet apport a été accepté pour le prix de fr. 20 876, selon contrat d'apport du 2 octobre 1967, et payé par imputation à concurrence de fr. 20 000 sur les parts sociales des fondateurs. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Les deux associés ont les pouvoirs de gérants, avec signature individuelle. Adresse de la société: Charmey, village.

##### Bureau de Fribourg

11. septembre 1968. Administration de valeurs, etc.

**Chieti Holding S.A.**, à Fribourg, achat, vente, administration de titres et de valeurs mobilières, etc. (FOSC. du 9. 9. 1965, N° 210, p. 2829). Suivant procès verbal authentique du 9 septembre 1968, la société a décidé de porter son capital social de fr. 350 000 à fr. 700 000 par l'émission de 350 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 700 000, divisé en 700 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. D'ores et déjà l'administrateur Peider Mengiardi engagera la société par sa signature individuelle.

26. septembre 1968. Opérations de financement, etc.

**Piente S.A.**, à Fribourg, opérations de financement, etc. (FOSC. du 8. 12. 1966, N° 286, p. 3864). Suivant acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 septembre 1968, la société a porté son capital social de fr. 1 429 800 à fr. 1 440 400 par l'émission de 106 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées par prélèvement sur des réserves. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de francs 1 440 400, divisé en 14 404 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées.

26. septembre 1968.

**Holding Industrielle et Commerciale Holino S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 20. 6. 1968, N° 142, p. 1336). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 septembre 1968, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 2 500 000 par l'émission de 2450 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 2 500 000, divisé en 2500 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Il est entièrement libéré.

26. septembre 1968. Participations, etc.

**Cargo-Dynamics S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 9. 7. 1965, N° 157, p. 2159). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juin 1968, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour la liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Cargo-Dynamics S.A. en liq.** Robert Turrettini, jusqu'ici administrateur unique, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

##### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

26. September 1968. Mühle usw.

**Oekonomischer Verein des Sensebezirks (Société économique de la Singine)**, in Didingen, Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der Mitglieder (SHAB. Nr. 246 vom 20. 10. 1967, S. 3488). Durch Beschluss vom 8. Februar 1968 hat die Generalversammlung den Zweck der Genossenschaft auf den Betrieb einer Kunden- und Handelsmühle erstreckt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert, ausserdem hinsichtlich der Bestimmungen, welche nicht publikationspflichtig sind. Walter Eberhard, von Schnottwil SO, in Didingen, wurde zum Prokuristen ernannt. Er führt Kollektivunterschrift mit einem der andern Zeichnungsberechtigten.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Bucheggberg

14. August 1968.

**Kollektive Getreidesammelstelle Messen**, in Messen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Juli 1968 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, das Getreide von ihren Genossenschaftlern unmittelbar nach der Ernte oder dem Dreschen zu übernehmen, zu behandeln und zu lagern bis zur Uebergabe an den Bund sowie Lohnaufträge für die Reinigung und Trocknung von Futtergetreide, Raps u. dgl. auszuführen. Es werden Anteilscheine zu 100, 200, 300, 400 und 500 Franken ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen. Reich dieses nicht aus, so halten die Mitglieder den Gläubigern solidarisch und unbeschränkt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand (Verwaltung), der Geschäftsführer und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus fünf bis sieben Mitgliedern. Moritz Burkhard, von und in Messen, ist Präsident; Willy Wyss, von und in Oberramsern, ist Vizepräsident, und Johann Ziegler, von und in Brunenthal, Sekretär. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär zu zweien. Geschäftsdomizil: bei der Landw. Genossenschaft Messen u. Umg., Messen.

#### Bureau Kriegstetten

24. September 1968. Vermögenswerte.

**Wibaso G.m.b.H.**, in Zuchwil, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art (SHAB. Nr. 117 vom 25. 5. 1964, S. 1622). An der Gesellschafterversammlung vom 16. September 1968 wurde das Stammkapital von Fr. 130 000 um Fr. 120 000 auf Fr. 250 000 erhöht und gleichzeitig die Statuten geändert. Das Stammkapital zerfällt nun in eine Stammeinlage von Fr. 249 000 (bisher Fr. 129 000), lautend auf «Wilhelmsbau-Aktiengesellschaft», in Stuttgart-Nord, und in eine solche von Fr. 100 000, lautend auf den Geschäftsführer Dr. Hans Solberger, nun in Gerlafingen.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

10. September 1968. Flugzeuge usw.

**EAE Executive Air Engineering SA**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Flugzeugen, Flugzeug-Bestandteilen und -Ausrüstungen; Wartung von Flugzeugen; Durchführung von Charterflügen im Ausland; Beteiligung an andern Unternehmungen sowie Handels- und Finanzgeschäfte aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbestätigung erfolgen. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Alfred Bietenholz, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Elisabethenstrasse 8 (bei Dr. Alfred Bietenholz).

24. September 1968. Handelsgeschäfte.

**Emanuel G. Sarasin**, in Basel, Handelsgeschäfte (SHAB. Nr. 130 vom 7. 6. 1963, S. 1667). Die Prokura der Thea Seidler ist erloschen.

24. September 1968. Metallpolster.

**Schlaraffiwerk AG**, in Basel, Metallpolster (SHAB. Nr. 32 vom 8. 2. 1968, S. 275). Prokura ist erteilt worden an Albert Burkhardt, von Basel, in Sissach. Er zeichnet zu zweien.

24. September 1968. Plastikant-Erzeugnisse usw.  
**René Lienhard & Co. in Liq.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Plastikant-Erzeugnisse usw. (SHAB. Nr. 15 vom 22. 1. 1964, S. 205). Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

24. September 1968. Ofen usw.

**Lüdin & Cie. AG**, in Basel, Ofen usw. (SHAB. Nr. 32 vom 8. 2. 1968, S. 273). Die Prokura des Ernst Hess ist erloschen.

24. September 1968. Waren aller Art usw.

**SIC AG**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 23 vom 29. 1. 1968, S. 192). Die Prokura des Johann gen. Hans Zuber ist erloschen.

24. September 1968. Waschanlage.

**Self-Service Cleaning AG**, in Basel, Selbstbedienungs-Wasch- und Kleiderreinigungsanlage usw. (SHAB. Nr. 85 vom 11. 4. 1962, Seite 1084). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Kull, von Niederlenz, in Riehen.

24. September 1968. Bauunternehmung.

**Ed. Zühlín & Cie., AG, Zweigniederlassung in Basel**, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 178 vom 2. 8. 1967, S. 2617), mit Hauptsitz in Zürich. Nello Bottani, bisher Direktor, zeichnet nun als Direktionspräsident; Dr. Hans Bachmann, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor; ferner zeichnet als Direktor Peter Lüthi, von Rüderswil, in Egg bei Zürich; als Vizedirektor zeichnet nun der bisherige Prokurist Robert Schweizer, dessen Prokura erloschen ist. Prokura ist erteilt an: Hansjürg Hauser, von und in Zürich; Franz Rensing, von Eriz, in Münchenstein, und Jörg Wildberger, von Neunkirch, in Sitten. Alle zeichnen zu zweien.

24. September 1968. Spielwaren usw.

**Interyto AG**, in Basel, Spielwaren usw. (SHAB. Nr. 79 vom 6. 4. 1967, S. 1163). Die Unterschrift des Direktors Hermann Möhler ist erloschen.

24. September 1968. Automobile usw.

**Azuba AG**, in Basel, Automobile usw. (SHAB. Nr. 266 vom 13. 11. 1967, S. 3742). Das Verwaltungsratsmitglied Friedrich Leuenberger wohnt in Riehen.

24. September 1968. Mode-Artikel usw.

**René Murawski & Fritz Trachsel**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Mode- und Geschenk-Artikel (SHAB. Nr. 53 vom 4. 3. 1968, S. 466). Der Gesellschafter Friedrich gen. Fritz Trachsel lebt mit seiner Ehefrau Rosmarie geb. Weiss in Gütertrennung.

24. September 1968. Finanzgeschäfte.

**Société Internationale de Placements**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 170 vom 23. 7. 1968, S. 1607). Zum Direktor wurde ernannt Dr. Rudolf Schaller, von Zürich und Wauwil, in Zürich. Er zeichnet zu zweien.

24. September 1968.

**Versicherungs-Verband Schweizerischer Transportunternehmungen (V.V.S.T.) (Union d'assurance d'entreprises suisses de transport [U.A.E.T.] (Unione per l'assicurazione d'impresse svizzere di trasporto [U.A.I.T.]**, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 67 vom 22. 3. 1965, S. 892). Aus der Verwaltung ist Dr. Walter von Arx ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde gewählt Aimé Binz, von Basel, in Brig. Er zeichnet zu zweien.

24. September 1968.

**Möbel Finanz GmbH Basel**, in Basel (SHAB. Nr. 13 vom 17. 1. 1967, S. 191). In der Gesellschafterversammlung vom 13. September 1968 wurden die Statuten geändert. Das Stammkapital von Franken 200 000 wurde auf Fr. 1 000 000 erhöht. Es besteht nun aus einer Stammeinlage von Fr. 1 000 000 der «Casabal AG», Basel.

#### Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

25. September 1968. Restaurant.

**Anna Porlezza-Hildbrand**, in Allschwil. Inhaberin dieser Einzel-Firma ist Anna Porlezza-Hildbrand, von Basel, in Neu-Allschwil. Betrieb des Restaurants Sternen. Baslerstrasse 326, Neu-Allschwil.

25. September 1968. Werbephotografie.

**Hans Wanner**, in Birsfelden, Photoatelier für Werbe- und Modephotografie (SHAB. Nr. 3 vom 5. 1. 1968, S. 20). Diese Einzel-Firma hat ihren Sitz nach Basel verlegt (SHAB. Nr. 213 vom 11. 9. 1968, S. 1961) und wird deshalb im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

25. September 1968. Zentralheizungen usw.

**Marcel Gygax**, in Reinach. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Marcel Gygax-Heizmann, von Thunstätten, in Reinach BL. Zentralheizungen, Wärmeluftheizungen, Rohrleitungsbau. Büro: Alemannenstrasse 11; Werkstatt: Alemannenstrasse 7.

25. September 1968. Restaurant.

**R. Heinis-Berset**, in Therwil, Betrieb des Restaurants Bahnhof (SHAB. Nr. 285 vom 6. 12. 1965, S. 3822). Diese Einzel-Firma hat ihren Sitz nach Basel verlegt (SHAB. Nr. 206 vom 3. 9. 1968, S. 1900) und wird deshalb im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

#### Wallis — Valais — Vallese

##### Bureau de Sion

Rectification.

**S. I. Hauterive SA**, à Sion (FOSC. du 8. 8. 1968, N° 184, p. 1729). Raison sociale exacte.

Uebersicht der Inhaberpapiere — Tableau des titres au porteur

I. Im Juli bis September 1968 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgenommene Titel  
I. Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en juillet/septembre 1968

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert Valeur nominale	Emissionsdatum Date d'émission	Zinssatz Taux	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum der Veröffentlichung Date de publication
Aktie	Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg	26613	1	500	—	—	—	Coupons 1968 u. ff.	29. 8. 1968
Obligation	AG Brown, Boveri & Co., Baden	91102	1	750	1967	—	1. 4.	Wandelobligation; Coupons 1968 u. ff.	10. 9. 1968
Aktie	Aktiengesellschaft R. Schenk & Co., Bern	121/250	130	1000	—	—	—	—	9. 7. 1968
Anteilschein	Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	21749	1	500	—	—	—	Coupons 1968 u. ff.	2. 8. 1968
Aktie	B 12005/6	2	2	1000	—	3 1/2	27. 9.	fallig 27. 9. 1967; Coupons 1965 u. ff.	17. 9. 1968
	Bank in Burgdorf	3501/5	5	100	—	—	—	Coupons 1940 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	4071/75	5	100	—	—	—	Coupons 1941 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	6566/70	5	100	—	—	—	Coupons 1952 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	6856/60	5	100	—	—	—	Coupons 1947 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	7256/60	5	100	—	—	—	Coupons 1947 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	7494/95	2	100	—	—	—	Coupons 1940 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	7518/19	2	100	—	—	—	Coupons 1948 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	7549	1	100	—	—	—	Coupons 1953 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	7827	1	100	—	—	—	Coupons 1952 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	8221/24	4	100	—	—	—	Mantel	5. 8. 1968
	do.	8427	1	100	—	—	—	Coupons 1943 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	8634/35	2	100	—	—	—	Coupons 1950 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	8827	1	100	—	—	—	Coupons 1956 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	8884	1	100	—	—	—	Coupons 1947 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	8946	1	100	—	—	—	Coupons 1947 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9254/56	3	100	—	—	—	Mantel	5. 8. 1968
	do.	9266/67	2	100	—	—	—	Coupons 1944 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9356/59	4	100	—	—	—	Coupons 1952 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9397/98	2	100	—	—	—	Mantel	5. 8. 1968
	do.	9429/31	3	100	—	—	—	Coupons 1949 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9698/99	2	100	—	—	—	Coupons 1947 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9744/45	2	100	—	—	—	Coupons 1950 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9773/74	2	100	—	—	—	Coupons 1944 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9909/9910	2	100	—	—	—	Coupons 1944 u. ff.	5. 8. 1968
	do.	9934	1	100	—	—	—	Coupons 1947 u. ff.	5. 8. 1968
Obligation	Bank in Reinach	Serie A, 6797	1	1000	—	3 1/2	—	fallig 16. 6. 1948	2. 7. 1968
	do.	Serie A, 7219	1	1000	—	4	1. 7.	fallig 1. 7. 1953; Coupons 1952/53	2. 7. 1968
Bon de caisse	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	serie 3 A, 14	1	1000	1. 7. 1966	4 1/2	—	3 ans; coupons 1967 et ss.	22. 8. 1968
Obligation	do.	serie 8 F, 1809	1	1000	1. 2. 1955	—	1. 2.; 1. 8.	8 ans; coupons 1960/63	3. 9. 1968
	Banque de l'Etat de Fribourg	6617/20	4	1000	—	—	—	—	26. 7. 1968
	do.	9450	1	5000	—	—	—	—	26. 7. 1968
Bon de caisse	Banque de la Glâne, Romont	12188	1	10000	—	—	—	échéance 22. 10. 1968	26. 7. 1968
Obligation	Caisse de Crédit mutuel de Chardonne	157	1	8000	—	—	—	5 ans de terme; échéance 3. 3. 1972	20. 8. 1968
	Caisse de Crédit mutuel de Courton	1500/1	2	5000	—	—	—	échéance 1. 2. 1972	9. 7. 1968
Certificat de dépôt	Caisse Hypothécaire du canton de Genève	48849	1	—	—	4 1/2	28. 6; 28. 12.	5 ans; échéance 28. 6. 1971; coupons 1968 et ss.	30. 7. 1968
Obligation	Elektra-Massa AG., Naters	10268	1	5000	1965	5	—	Laufzeit 15 Jahre; mit Coupons	13. 8. 1968
	Engadinerkraftwerke AG., Ardez	2327/31	5	1000	1966	5	1. 3.	Coupons 1967 u. ff.	9. 8. 1968
Kassaschein	Ersparniskasse des Amtsbezirkes Aarwangen, Langenthal	10015	1	5000	—	4 1/2	—	fallig 31. 7. 1968; Coupon 31. 7. 1968	22. 8. 1968
Aktie	Gonolobahn Zweisimmen-Rinderberg AG.	161, 504, 07	5	500	—	—	—	—	4. 7. 1968
Obligation	Kanton Aargau	2248	1	1000	—	5 1/2	10. 4.	fallig 10. 4. 1980; Coupons 1968 u. ff.	2. 7. 1968
Kassaschein	Kantonalbank von Bern, Bern	5746/48	3	1000	14. 1. 1964	4	—	fallig 14. 1. 1969; Coupon Nr. 5	9. 7. 1968
Obligation	Kantonalbank Schwyz	Serie C, 72971	1	5000	—	3 1/2	—	fallig 30. 6. 1968	9. 7. 1968
	Kraftwerk Schaffhausen	6191/92	2	1000	1964	4 1/2	—	—	25. 7. 1968
Azione	La Montevia AG., Roveredo	1/500	500	1000	—	—	—	certificati Nr 1-11	3. 9. 1968
Obligation	Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich	16710	1	5000	10. 5. 1962	3 1/2	—	fallig 10. 5. 1967	9. 8. 1968
	do.	22845	1	10000	10. 5. 1962	3 1/2	—	fallig 10. 5. 1967	9. 8. 1968
Stammanteil	Schweizerische Volksbank, Bern	317355	1	500	—	—	—	Coupons Nr. 19	29. 8. 1968
	do.	226957/58, 226974, 226979/80, 295917, 321578/81, 333760	11	500	—	—	—	Mantel	29. 8. 1968
Obligation	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	B 683800	1	5000	14. 6. 1966	4 1/2	31. 8.	fallig 14. 6. 1971; Coupons 1967/70	12. 7. 1968
	Ville de La Chaux-de-Fonds	5298/5302	5	1000	—	5	—	—	30. 7. 1968
Aktie	Zoologischer Garten, Basel	1201/2	2	—	—	—	—	—	9. 7. 1968

II. Im Juli bis September 1968 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich kraftlos erklärte Titel

II. Titres dont l'annulation a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en juillet/septembre 1968

Obligation	Aargauische Kantonalbank, Aarau	313921	1	1000	23. 12. 1965	4 1/2	30. 4.	fallig 24. 12. 1970; Coupons 1968/70	9. 9. 1968
	Aargauische Kantonalbank, Wohlen	307397/98	2	1000	20. 8. 1962	3 1/2	—	fallig 20. 8. 1967	6. 7. 1968
Kassaschein	Amtersparniskasse Burgdorf	B 2401	1	5000	—	—	—	Coupon 13. 6. 1966	13. 8. 1968
Obbligazione	Banca dello stato del Cantone Ticino, Bellinzona	Serie A, 1286	1	3000	23. 5. 1966	4 1/2	—	scadenza 23. 5. 1971	30. 8. 1968
	do.	Serie A, 1287	1	5000	23. 5. 1966	4 1/2	—	scadenza 23. 5. 1971	30. 8. 1968
Obligation	Bank in Reinach	17092	1	3000	—	3 1/2	21. 5.	fest bis 21. 5. 1968; Coupons 1964 u. ff.	30. 8. 1968
Action	Crédit foncier vaudoise, Lausanne	43043,44	2	5000	—	—	—	—	13. 8. 1968
Obligation	Hypothekar- und Sparkasse AG. Hyspa, Aarau	6110	1	5000	21. 7. 1963	3 1/2	—	fallig 21. 7. 1968	3. 9. 1968
	do.	9443	1	5000	4. 3. 1967	5	—	fallig 4. 3. 1972	3. 9. 1968
Aktie	Indelec, Basel	33816/18, 35271, 39106, 58470, 65336, 70817/19	10	—	—	—	—	Coupons Nr. 16 u. ff.	5. 9. 1968
Obligation	Kanton Luzern	252/54	3	3000	1964	4 1/2	15. 6.	fallig 15. 6. 1976; Coupons 1968/76	24. 9. 1968
	Kantonalbank Schwyz	34606	1	1000	—	5 1/2	15. 4.	fallig 15. 4. 1979; Coupons 1968 u. ff.	26. 7. 1968
	Migros-Bank (Migrotyp), Zürich	97245	1	1000	—	4 1/2	—	fallig 28. 2. 1968	27. 8. 1968
Obbligazione	Misoxer Kraftwerke AG., Roveredo	6800, 12087	2	1000	1961	3 1/2	—	Coupon 15. 4. 1967	3. 9. 1968
Obligation	Schweizerischer Bankverein, Bern	95518	1	50000	—	5	15. 10.	fallig 6. 11. 1972; Coupons 1969/72; Bruchzins-coupons 15. 10. 1968 u. 6. 11. 1972	3. 9. 1968
	Schweizerische Volksbank, Bern	9356/57	2	1000	—	4 1/2	22. 3.	Coupons 1968 u. ff.	26. 7. 1968
	do.	79001	1	1000	—	4 1/2	15. 12.	Coupons 1967 u. ff.	26. 7. 1968
	do.	313806	1	500	—	—	—	Mantel	26. 7. 1968
Stammanteil	Union de Banques Suisses, Neuchâtel	20517/18	2	5000	—	4 1/2	—	jouissance 28. 10. 1966; échéance 28. 10. 1971	23. 7. 1968
Obligation	do.	40433	1	10000	—	4 1/2	—	jouissance 16. 11. 1965; échéance 16. 11. 1969	23. 7. 1968
	do.	40494	1	6000	—	4 1/2	—	jouissance 15. 2. 1966; échéance 15. 2. 1970	23. 7. 1968
Bon de caisse	Union Vaudoise du Crédit, Lausanne	74722	1	1000	30. 11. 1962	3,75	—	5 ans de terme; coupons 9 et 10	13. 8. 1968

Abhanden-gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 5000.— 3 1/2% Inhaber-Obligation Aargauische Kantonalbank Nr. 607671 vom 7. Februar 1962, rückzahlbar am 7. Januar 1968, Couponstermin: 31. Oktober, ohne Coupons.  
An den allfälligen Inhaber dieser Obligation ergeht die Aufforderung, diese binnen 6 Monaten, d. h. bis 28. März 1968, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

5000 Aarau, den 25. September 1968

(791)  
Bezirksgericht Aarau

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 28. Dezember 1926 von Fr. 265 000.—, lastend auf Grundbuch Neudorf Nr. 1118, lautend auf Johann Huber-Keller, Landwirt, Schönenwerd, als Gläubiger, und Josef Huber, Johann, alt Lehrer, in Neudorf, als Schuldner, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert einer Frist von einem Jahre, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (25<sup>9</sup>/69)

4710 Balsthal, den 1. Oktober 1968

Der Gerichtsstatthalter von Balsthal:  
Dr. M. Altenbach

Es wird vermisst:

1 Namenakte der Inventio AG., Hergiswil (Nidwalden), Nr. 25453, lautend auf Frau Gisella Wettstein-Zuchelli sel., samt Coupons Nr. 32 und ff.

Der allfällige Inhaber dieses Werttitels wird hiermit aufgefordert, dieses genannte Wertpapier innert einer Frist von sechs Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (793<sup>3</sup>)

6370 Stans, den 30. September 1968

Kantonsgerichtspräsident  
Nidwalden: Kaeslin

Der allfällige Besitzer der Inhaber-Obligationen Nr. 1 von Fr. 500.—, Nr. 97 von Fr. 1000.— und Nr. 102 von Fr. 1000.—, alle ausgestellt am 1. September 1938 und jeweils prozessiert, fällig am 31. August 1968 (Schuldnerin: Obstverwertungsgenossenschaft Egnach) wird hiermit aufgefordert, die erwähnten Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Gerichtspräsidentium Arbon vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (792)

9320 Arbon, den 27. September 1968

Gerichtspräsidentium Arbon

Le détenteur de l'obligation de caisse de la Caisse d'Epargne et de Crédit, Vevey, de Fr. 1000.—, 3 1/2%, N° 50326, souscrite le 13 octobre 1962, jouissance 5 novembre 1962, coupons 1 à 5 attachés, est sommé de me la produire jusqu'au 15 avril 1969. (24<sup>9</sup>)

1003 Lausanne, le 1<sup>er</sup> octobre 1968

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
Jacques Reymond

Andere gesetzliche Publikationen  
Autres publications légales

AKF Kugellagerfabrikations- und -Vertriebs AG., Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. September 1968 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche unverzüglich beim Sitze der Gesellschaft, Hartberstrasse 1, 7000 Chur, anzumelden.  
7000 Chur, den 30. September 1968 (AA. 367<sup>9</sup>)

AKF Kugellagerfabrikations- und -Vertriebs AG. in Liq.

Western Trends S.A., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Diese Gesellschaft ist mit Generalversammlungsbeschluss vom 27. September 1968 aufgelöst worden. Die Liquidation wird von der der Allgemeinen Treuhänder A.G., Bleicherweg 21, 8022 Zürich, durchgeführt.

Die Gläubiger der Western Trends S.A. werden hiermit im Sinne von OR 742 aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit dieser Publikation der Liquidatorin anzumelden.  
8022 Zürich, den 3. Oktober 1968 (AA. 368<sup>9</sup>)

Die Liquidatorin:  
Allgemeine Treuhänder A.G.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Marken Marques Marché

### Eintragungen Enregistrements

233110. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1968, 9 Uhr.  
Walter Hans Christeler, Rawylstrasse, Lenk (Bern).  
Fabrikation und Handel.

Parfümerien, kosmetische Produkte, Kerzen, Klebstoffe, Putz-, Wasch-, Polier- und Bleichmittel, Messerschmiedewaren, Besteckwaren, elektrische Heiz-, Kühl- und Beleuchtungsapparate, Uhren, Papier und Papierwaren, Schreibwaren, Koffer, Reisetaschen, Schirme, Kleinleiderwaren, Möbel, kleine Haus- und Küchengeräte, Glas-, Porzellan- und Steingutwaren für den Haushalt, Textilwaren, Merce-riewaren, Spiele und Spielwaren, Turn- und Sportgeräte, Lebens-mittel, Getränke, Tabakwaren, Streichhölzer.  
(Int. Kl. 1, 3, 4, 8, 11, 14, 16, 18, 20 bis 34)

## MINI + MAXI

233111. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1968, 9 Uhr.  
Walter Hans Christeler, Rawylstrasse, Lenk (Bern).  
Fabrikation und Handel.

Parfümerien, kosmetische Produkte, Kerzen, Klebstoffe, Putz-, Wasch-, Polier- und Bleichmittel, Messerschmiedewaren, Besteck-waren, elektrische Heiz-, Kühl- und Beleuchtungsapparate, Uhren, Papier und Papierwaren, Schreibwaren, Koffer, Reisetaschen, Schir-me, Kleinleiderwaren, Möbel, kleine Haus- und Küchengeräte, Glas-, Porzellan- und Steingutwaren für den Haushalt, Textilwaren, Merce-riewaren, Spiele und Spielwaren, Turn- und Sportgeräte, Lebens-mittel, Getränke, Tabakwaren, Streichhölzer.  
(Int. Kl. 1, 3, 4, 8, 11, 14, 16, 18, 20 bis 34)

## PRO-MINI

233112. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1968, 18 Uhr.  
Köhler Co., 44 High Street, Köhler (Wisconsin, USA).  
Fabrikation und Handel.

Fittings und Zubehör für sanitäre Installationen und für Spengler-arbeiten, Motoren und deren Bestandteile, Stromerzeugungsanlagen, Ventile. (Int. Kl. 6, 7, 11)

## KOHLER

233113. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1968, 17 Uhr.  
Prioritätsanspruch: USA, 2. Januar 1968.  
Mattel, Inc., 5150 Rosecrans Avenue, Hawthorne (Kalifornien, USA).  
Fabrikation und Handel.

Spiele, Spielzeug. (Int. Kl. 28)

## TOG'L

233114. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBECOTE

233115. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBELAST

233116. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBESPAN

233117. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBETAN

233118. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBETARD

233119. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBETEX

233120. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBEXOL

233121. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 17 Uhr.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie. (Int. Kl. 1)

## FOBOCEEB

233122. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1968, 20 Uhr.  
Billetter & Co., Turnerstrasse 26, Zürich 6.  
Fabrikation und Handel.

Textil- und Metall-Beschichtungspulver. (Int. Kl. 1)

## ABIFOR

233123. Date de dépôt: 18 juin 1968, 17 h.  
Madan AG, Engadinstrasse 8, Coire (Grisons).  
Fabrikation et commerce.

Produits et spécialités pharmaceutiques contenant de la pénicilline et de la kanamycine. (Cl. int. 5)

## KANACILLIN

233124. Date de dépôt: 18 juin 1968, 17 h.  
Madan AG, Engadinstrasse 8, Coire (Grisons).  
Fabrikation et commerce.

Produits et spécialités pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## KANACYN

233125. Date de dépôt: 18 juin 1968, 17 h.  
Madan AG, Engadinstrasse 8, Coire (Grisons).  
Fabrikation et commerce.

Produits et spécialités pharmaceutiques contenant de la kanamycine, de la sulfadiazine et de l'iodochloro-oxyquinoline. (Cl. int. 5)

## KANASULFIN

233126. Date de dépôt: 24 juillet 1968, 18 h.  
Vin-Union Genève, Fédération de caves genevoises, Satigny (Genève).  
Commerce.

Vins en tous genres. (Cl. int. 33)

## CAVEAU DE BORDILLON

233127. Date de dépôt: 20 juin 1968, 8 h.  
Chocolats Perrier S.A., 34, avenue de la Gare, Chavannes-Remens (Vaud).  
Fabrikation.

Chocolat, confiserie, cacao. (Cl. int. 30)

## SONNY

233128. Date de dépôt: 27 juin 1968, 18 h.  
Wells Fargo Bank, 464 California Street, San Francisco (Californie, USA).  
Fabrikation et commerce.

Papier, carton et articles en ces matières, à savoir: imprimés, journaux et périodiques, livres; articles pour reliures; photographies; papeterie, matières adhésives pour la papeterie; matériaux pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des appareils); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.  
(Cl. int. 16)

## WELLS FARGO

233129. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1968, 20 Uhr.  
St. Regis Tobacco Corporation Limited, Zürich, Weinbergstrasse 79, Zürich 6. - Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer.  
(Int. Kl. 34)

## STRIKE IT RICH WITH ST. REGIS

233130. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1968, 9 Uhr.  
Vaasan Kenkätehdas Oy, Laivak. 13, Vaasa (Finnland).  
Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe.  
(Int. Kl. 25)

## TOPMAN

233131. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1968, 17 Uhr.  
Peter R. Studer, Waldeggstrasse 5, Liebefeld (Gemeinde Köniz, Bern). - Fabrikation und Handel.

Elektronischer Rechner für die automatische Berechnung der Aktivität von Substanzen bei chemisch-kinetischen Analysen. (Int. Kl. 9)

## ENZYMAT

233132. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1968, 17 Uhr.  
Peter R. Studer, Waldeggstrasse 5, Liebefeld (Gemeinde Köniz, Bern). - Fabrikation und Handel.

Elektronischer Rechner für die automatische Auswertung von Ei-weiss-Elektrophoresen. (Int. Kl. 9)

## PHEROMAT

233133. Date de dépôt: 5 juillet 1968, 18 h.  
Dorothy Gray Limited, Marshall Road, Hampden Park, Eastbourne (Sussex, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux et dentifrices. (Cl. int. 3)

## ELATION

233134. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1968, 7 Uhr.  
Albin von Csazy, Freiestrasse 159, Zürich 7.  
Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetall. (Int. Kl. 14)

## CSAZY

233135. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1968, 7 Uhr.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5.  
Fabrikation und Handel.

Uhren und andere Zeitmessgeräte samt Bestandteilen und Zubehör.  
(Int. Kl. 9, 14)

## MIREXAL

233136. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1968, 7 Uhr.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5.  
Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel, nämlich Schweinefleisch und aus Schweinefleisch hergestellte Fleisch- und Wurstwaren. (Int. Kl. 29)

## OPTIPORC

233137. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1968, 8 Uhr.  
Hans R. Schmid AG, Lyssach (Bern). - Fabrikation und Handel.

Baumaterialien aus Kunststoff sowie chemische Produkte für die Bauindustrie, einschliesslich Anstrichmittel. (Int. Kl. 1, 2, 19)

## EUXIT

233138. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1968, 11 Uhr.  
Walo Bertschinger AG, Limmatstrasse 73, Zürich 5. - Fabrikation, Beschichtungen, Versiegelungen und Imprägnierungen auf Kunst-harzbasis. (Int. Kl. 1, 2)

## POXIDUR

233139. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1968, 11 Uhr.  
Walo Bertschinger AG, Limmatstrasse 73, Zürich 5. - Fabrikation, Beschichtungen, Versiegelungen und Imprägnierungen auf Kunst-harzbasis. (Int. Kl. 1, 2)

## POXILAN

233140. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1968, 11 Uhr.  
Walo Bertschinger AG, Limmatstrasse 73, Zürich 5. - Fabrikation, Beschichtungen, Versiegelungen und Imprägnierungen auf Kunst-harzbasis. (Int. Kl. 1, 2)

## POXILITH

233141. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1968, 11 Uhr.  
Walo Bertschinger AG, Limmatstrasse 73, Zürich 5. - Fabrikation, Bodenbeläge auf Kunstharzbasis. (Int. Kl. 27)

## SYNTOLISS

233142. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1968, 11 Uhr.  
Walo Bertschinger AG, Limmatstrasse 73, Zürich 5. - Fabrikation, Bodenbeläge auf Kunstharzbasis. (Int. Kl. 27)

## SYNTOCRET

233143. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1968, 18 Uhr.  
Sobranie Limited, Sobranie House, Chichester Road, London N. 9 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Tabak und Tabakwaren. (Int. Kl. 34)

## SOBRANIE

233144. Date de dépôt: 16 juillet 1968, 17 h.  
FMC Corporation, 1617 John F. Kennedy Boulevard, Philadelphie (Pennsylvanie, USA). - Fabrication et commerce.

Cellulose microcrystalline et compositions contenant cette matière. (Cl. int. 1)

## AVILOID

233145. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1968, 17 Uhr. **Allergan Pharmaceuticals**, 1000 South Grand Avenue, Santa Ana (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## PREFRINAL

233146. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1968, 20 Uhr. **BIOREX Aktiengesellschaft**, Fabrik für neuzeitliche Nahrungsmittel (BIOREX Société anonyme, Fabrique de produits diététiques) (BIOREX Società anonima, Fabbrica di prodotti dietetici) (BIOREX Limited, Manufacturers of new health food products), Hauptstrasse 41, Ebnat-Kappel (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Kaltgepresstes Leinöl für diätetische Zwecke. (Int. Kl. 5)

## LIN-O-REX

233147. Date de dépôt: 19 juillet 1968, 7 h. **Suchard Holding Société Anonyme**, 14B, place St-François, Lausanne. — Fabrication et commerce.

Cacao; chocolats; articles de confiserie, de boulangerie et de pâtisserie; sucreries; poudings et poudres de poudings; flans et poudres de flans; crèmes et poudres de crèmes; pâtes à tartiner; glaces comestibles et poudres de glaces comestibles; gelées de fruits et poudres de gelées de fruits; sirops à base de cacao ou de chocolat; confitures; boissons non-alcooliques, concentrés, extraits ou essences pour leur préparation; lait et produits laitiers additionnés de cacao ou de chocolat. (Cl. int. 29, 30, 32)

## ALLEGRETTO

233148. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1968, 8 Uhr. **Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen**, Rheinstrasse 5, Schaffhausen; Korrespondenzadresse: Derendingen (Solothurn) — Fabrikation.

Elastische Skihose. (Int. Kl. 25)

## SKIFLASH

233149. Date de dépôt: 19 juillet 1968, 19 h. **D. A. Wander S.A.**, Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, aliments diététiques. (Cl. int. 5)

## BUMILAT

233150. Date de dépôt: 25 juillet 1968, 19 h. **Marcel Robert**, 19, rue Haute, Colombier (Neuchâtel). — Fabrication.

Apéritif anisé. (Cl. int. 33)

## VALBLEU

233151. Date de dépôt: 25 juillet 1968, 19 h. **Marcel Robert**, 19, rue Haute, Colombier (Neuchâtel). — Production et commerce.

Vin, eau-de-vie. (Cl. int. 33)

## VERGIGOLET

233152. Date de dépôt: 25 juillet 1968, 19 h. **Marcel Robert**, 19, rue Haute, Colombier (Neuchâtel). — Production et commerce.

Vin, eau-de-vie. (Cl. int. 33)

## VIEILLES GROTTES

233153. Date de dépôt: 22 juillet 1968, 17 h. **R. J. Reynolds Foods, Inc.**, 750 Third Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes en conserve, séchés et cuits, gelées, confitures, œufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, conserves, conserves au vinaigre, Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farine et préparations à base de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisseries et confiserie, glaces, miel, mélasse, levure, poudre à lever, sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces, épices. (Cl. int. 29, 30)

## FILLER'S

233154. Date de dépôt: 22 juillet 1968, 17 h. **E.I. Du Pont de Nemours and Company**, 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). — Fabrication et commerce.

Fongicides. (Cl. int. 5)

## BENOMYL

233155. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1968, 11 Uhr. **«Micafil» AG**, Badenerstrasse 780, Zürich 9. — Fabrikation.

Elektrische Kondensatoren. (Int. Kl. 9)

## MICOVAR

233156. Date de dépôt: 23 juillet 1968, 17 h. **Sel-Rex-Corporation**, 75 River Road, Nutley (New-Jersey, USA). — Fabrication et commerce.

Produits chimiques en solution pour la mise en œuvre de procédés de placage galvanique, galvanoplastique ou autres. (Cl. int. 1)

## RHENEX

233157. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1968, 15 Uhr. **Intronic S.A.**, Kurfirstenstrasse 19, Chur (Graubünden); Korrespondenzadresse: Schlieren (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Elektromagnetische Speichergeräte, magnetische Speicherplatten, magnetische Kernspeicheraggregate. (Int. Kl. 9)

## CAELUS

233158. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1968, 11 Uhr. **Fritz Schilling, Seengen/Aargau, Seengen** (Aargau). — Fabrikation.

Mobiles Baustellen-Verkehrssignal. (Int. Kl. 9)

## SIGNAMAT

233159. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1968, 17 Uhr. **Hemlab AG (Hemlab Ltd.) (Hemlab S.A.)**, c/o Dr. Robert Schwarz, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden). — Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

## FOBOGEL

233160. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1968, 17 Uhr. **Hemlab AG (Hemlab Ltd.) (Hemlab S.A.)**, c/o Dr. Robert Schwarz, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden). — Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

## FOBOPLAST

233161. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1968, 17 Uhr. **Hemlab AG (Hemlab Ltd.) (Hemlab S.A.)**, c/o Dr. Robert Schwarz, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden). — Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

## LIBOND

233162. Date de dépôt: 20 février 1968, 19 h. **Gravure moderne Paul Huguenin, successeur de C. Huguenin-Sandoz**, 66, rue de la Côte, Neuchâtel. — Fabrication.

Médailles et bijouterie religieuses; copies de monnaies anciennes. (Cl. int. 14)



233163. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1968, 20 Uhr. **Mediline AG, Wolhusen (Luzern)**. — Fabrikation und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

## MINI-DOUCE

233164. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1968, 20 Uhr. **Mediline AG, Wolhusen (Luzern)**. — Fabrikation und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

## SANETTE

233165. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1968, 20 Uhr. **Mediline AG, Wolhusen (Luzern)**. — Fabrikation und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

## FEMINETTE

233166. Hinterlegungsdatum: 12. März 1968, 18 Uhr. **Philip Morris Incorporated**, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Rasierapparate, Rasierklingen, aufgewickelte bandförmige Rasierklingen und chemische Ausrüstmittel hierfür. (Int. Kl. 1, 8)

## GLYDEX

233167. Hinterlegungsdatum: 1. April 1968, 10 Uhr. **A. Banner-Reiser**, Unterer Batterieweg 3, Basel. — Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

## KALOBA

233168. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1968, 18 Uhr. **Mediline AG, Wolhusen (Luzern)**. — Fabrikation und Handel.

Kosmetika. (Int. Kl. 3)

## ELITE

233169. Date de dépôt: 14 mai 1968, 21 h. **G. B. Britton and Sons Limited**, Lodge Road, Kingswood, Bristol (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Bottes, souliers, pantoufles, sandales et leurs éléments constitutifs. (Cl. int. 25)

## TUF

233170. Date de dépôt: 15 mai 1968, 20 h. **Bader AG, Uhrenfabrik MENTOR (Bader S.A., Fabrique d'horlogerie MENTOR) (Bader Ltd., Watch Factory MENTOR)**, Holderbank (Soleure). — Fabrication et commerce.

Montres bracelets ou pendentives, système Roskopf. (Cl. int. 14)

## LUXA

233171. Data del deposito: 17 maggio 1968, ore 11. **Losa Giacomo**, via Camelia 3, Murialto (Ticino). — Fabbricazione e commercio.

Bevanda al cioccolato. (Cl. int. 30, 32)

## ALI-CHOCOLATE

233172. Data del deposito: 17 maggio 1968, ore 11. **Losa Giacomo**, via Camelia 3, Murialto (Ticino). — Fabbricazione e commercio.

Bevanda analcolica al caffè mocca. (Cl. int. 30, 32)

## ALI-MOCCA

233173. Data del deposito: 17 maggio 1968, ore 11. **Losa Giacomo**, via Camelia 3, Murialto (Ticino). — Fabbricazione e commercio.

Succo d'arancia. (Cl. int. 32)

## BITIO

233174. Date de dépôt: 21 mai 1968, 19 h. **Manufacture des montres Universal Perret Frères S.A. (Universal Watch Factory Perret Brothers Ltd.)**, 24, quai Général-Guisan, Genève. — Fabrication et commerce. — Transmission de la marque internationale N° 333667 de Lip Société Anonyme d'Horlogerie (Société anonyme, Besançon-Palente (Doubs, France).

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers), joaillerie, pierres précieuses, horlogerie et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)

## UNITRONIC

233175. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1968, 20 Uhr. **Schweizerische Aluminium AG, Chippis (Wallis)**; Korrespondenzadresse: Neuhausen am Rheinfl (Schaffhausen). — Fabrikation und Handel.

Halbzeug aus Aluminium und Aluminiumlegierungen in Form von Blöcken, Platten, Blechen, Bändern, Folien, Stangen, Rohren und andern Profilen, auch in Verbindung mit andern Werkstoffen, insbesondere Kunststoffen; Platten, Bänder, Folien, Profile aus Kunststoff in Verbindung mit Aluminium oder Aluminiumlegierungen; Bauplatten, Sandwichplatten, Platten für die Bedachung und zur Innen- und Aussenverkleidung von Gebäuden, Trennwandplatten, Balkonbrüstungsplatten; Platten für Seitenwände, Bedachungen, Türen, Innenverkleidungen, Trennwände im Fahrzeug- und Schiffbau; Wandplatten für Apparatebau; Container; Möbel und Teile davon; Nummernschilder, Signaltafeln, Verkehrsschilder. (Int. Kl. 6, 9, 12, 17, 19, 20)

## ALCUBOND

233176. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1968, 20 Uhr. **Schweizerische Aluminium AG, Chippis (Wallis)**; Korrespondenzadresse: Neuhausen am Rheinfl (Schaffhausen). — Fabrikation und Handel.

Halbzeug aus Aluminium und Aluminiumlegierungen in Form von Blöcken, Platten, Blechen, Bändern, Folien, Stangen, Rohren und andern Profilen, auch in Verbindung mit andern Werkstoffen, insbesondere Kunststoffen; Platten, Bänder, Folien, Profile aus Kunststoff in Verbindung mit Aluminium oder Aluminiumlegierungen; Bauplatten, Sandwichplatten, Platten für die Bedachung und zur Innen- und Aussenverkleidung von Gebäuden, Trennwandplatten, Balkonbrüstungsplatten; Platten für Seitenwände, Bedachungen, Türen, Innenverkleidungen, Trennwände im Fahrzeug- und Schiffbau; Wandplatten für Apparatebau; Container; Möbel und Teile davon; Nummernschilder, Signaltafeln, Verkehrsschilder. (Int. Kl. 6, 9, 12, 17, 19, 20)

## AL-PE-AL

233177. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1968, 20 Uhr. **Schweizerische Aluminium AG, Chippis (Wallis)**; Korrespondenzadresse: Neuhausen am Rheinfl (Schaffhausen). — Fabrikation und Handel.

Halbzeug aus Aluminium und Aluminiumlegierungen in Form von Blöcken, Platten, Blechen, Bändern, Folien, Stangen, Rohren und andern Profilen, auch in Verbindung mit andern Werkstoffen, insbesondere Kunststoffen; Platten, Bänder, Folien, Profile aus Kunststoff in Verbindung mit Aluminium oder Aluminiumlegierungen; Bauplatten, Sandwichplatten, Platten für die Bedachung und zur Innen- und Aussenverkleidung von Gebäuden, Trennwandplatten, Balkonbrüstungsplatten; Platten für Seitenwände, Bedachungen, Türen, Innenverkleidungen, Trennwände im Fahrzeug- und Schiffbau; Wandplatten für Apparatebau; Container; Möbel und Teile davon; Nummernschilder, Signaltafeln, Verkehrsschilder; sämtliche vorgenannten Waren mindestens zum Teil aus Aluminium bzw. Aluminiumlegierungen. (Int. Kl. 6, 9, 12, 17, 19, 20)

## ALUBOND

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Bundsratsbeschluss

über die Aufhebung der Mietzinsüberwachung  
in weiteren Gemeinden  
(Vom 23. September 1968)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 2 des Bundesbeschlusses vom 30. September 1965 über Mietzins für Immobilien, beschliesst:

ART. 1. In den nachfolgenden aufgeführten Gemeinden werden die Mietzins freigegeben:

## Kanton Zürich

Aesch bei Birmensdorf, Alikon, Bauma, Bertschikon, Birmensdorf, Brütten, Dägerlen, Dättlikon, Dinhard, Egg, Ellikon an der Thur, Fallanden, Fehraltorf, Geroldswil, Greifensee, Hagenbuch, Hettlingen, Hittnau, Hofstetten bei Elgg, Illnau, Kyburg, Lindau, Maur, Mönchaltorf, Neftenbach, Oberegglingen, Oetwil an der Limmat, Pfäffikon, Pfungen, Rickenbach, Russikon, Schlatt, Schwerzenbach, Seuzach, Sternenberg, Turbenthal, Utikon, Unteregglingen, Urdorf, Uster, Volketswil, Wangen, Weiningen, Weisslingen, Wiesendangen, Wila, Wildberg, Zell, Zollikon (49).

## Kanton Bern

Aarwangen, Bassecourt, Seedorf (3).

## Kanton Luzern

Egolfzwil, Malters, Meggen, Menznau, Russwil (5).

## Kanton Schwyz

Arth, Freienbach, Schübelbach, Schwyz (4).

## Kanton Freiburg

Belfaux, Courtepin, Dombidier, Villaz-Saint-Pierre (4).

## Kanton Solothurn

Biberist, Büsserach, Günsberg, Lostorf, Niedergösgen (5).

## Kanton Basel-Landschaft

Bubendorf, Buckten, Wenslingen, Ziefen (4).

## Kanton Schaffhausen

Neuhausen am Rheinfall, Stein am Rhein (2).

## Kanton Graubünden

Flims, Igis, Scuol/Schuls (3).

## Kanton St. Gallen

Buchs, Flawil, Oberuzwil (3).

## Kanton Thurgau

Kreuzlingen (1).

## Kanton Tessin

Agno, Agra, Airole, Aquila, Arbedo-Castione, Arogno, Arzo, Balerna, Barbengo, Bedano, Besazio, Bioggio, Bironico, Bissone, Bodio, Bosco Luganese, Brè Aldesago, Breganzona, Brione s. Minusio, Brissago, Brusino Arsizio, Cademario, Cadempino, Cadenazzo, Cadro, Cagiallo, Camignolo, Camorino, Campestro, Canobbio, Capolago, Carabbia, Carabbietta, Carona, Caslano, Castel S. Pietro, Caviano, Cavigliano, Chiggionna, Chirnico, Cimo, Clara, Coldrerio, Comano, Contone, Corzeseo, Cresciano, Croglia-Castelrotto, Cugnaso, Cureggia, Cureglia, Dalpe, Davesco-Soragno, Dongio, Faïdo, Gandria, Genestriero, Gentilino, Gerra (Gambarogno), Gerra (Verzasca), Giornico, Gnosca, Gordola, Gorduno, Grancia, Gravesano, Guido, Indemini, Iragna, Lamone, Lavertezzo, Leontica, Ligornetto, Lodrino, Lopagno, Losone, Lottigna, Ludiano, Lugaggia, Lumino, Magadino, Magliaso, Mairengo, Malvaglia, Manno, Maroggia, Melano, Melide, Meride, Mezzovico-Vira, Montagnola, Monte Carasso, Morbio Inferiore, Morbio Superiore, Morcote, Muzzano, Neggio, Novazzano, Olivone, Origgio, Osogna, Pambio-Noranco, Pazzallo, Pedrate, Persico, Pianezzo, Piazzogna, Pollegio, Ponte Capriasca, Ponte Tresa, Porza, Prato (Lev.), Pregassona, Pura, Quinto, Rancate, Riva S. Vitale, Rivera, Ronco s. Ascona, Roveredo, Rovio, Sagno, Sala Capriasca, Salorino, S. Nazzaro, S. Abbondio, S. Antonino, Savosa, Sementina, Semione, Sigrino, Sonvico, Sorogno, Stabio, Tegna, Tenero-Contrà, Tesserete, Torre, Torricella-Taverne, Tremona, Vacallo, Vaglio, Vernate, Verscio, Vezia, Vico Morcote, Villa Luganese, Vira (Gambarogno) (148).

## Kanton Waadt

L'Abbaye, Aclens, Allaman, Aubonne, Avenches, Belmont-sur-Lausanne, Bremblens, Buchillon, Bussigny-près-Lausanne, Bussy-Char-donney, Carrouge, Château-d'Oex, Châtillens, Chavornay, Chessex-sur-Lausanne, Chigny, Colombier, Commugny, Concise, Corcelles-le-Jorat, Corcelles-près-Payerne, Cossonay, Crans-près-Céliny, Denens, Denges, Echallens, Echandens, Ecoteaux, Epalinges, Founex, Grandcour, Granges-près-M., Jouxens-Mézery, Lavigny, Le Lieu, Lully, Lussy-sur-Morges, Lutry, Mézières, Mies, Monnaz, Le Mont-sur-Lausanne, Montpreveyres, Ormont-Dessus, Oron-le-Châtel, Oron-la-Ville, Palézieux, Paudex, Peney-le-Jorat, Penthalaz, Prangins, Préverenges, Reverolle, Romanel-sur-Lausanne, Romanel-sur-Morges, St-Prex, St-Saphorin sur Morges, St-Sulpice, Savigny, Servion, Tannay, Tolochenaz, Vaux-sur-Morges, Villars-Sainte-Croix, Villars-sous-Yens, Villette, Vuiflens-de-Château, Vuibroye, Yens (69).

ART. 2. Der örtliche Geltungsbereich der Mietzinsüberwachung be-schränkt sich damit auf die nachstehend genannten Gemeinden:

## Kanton Zürich

Adliswil, Bäretswil, Bubikon, Dietikon, Dübendorf, Dürnten, Elgg, Elsau, Erlenbach, Fischenthal, Gossau, Grüningen, Herrliberg, Hinwil, Hirzel, Hombrechtikon, Horgen, Hütten, Kilchberg, Küssnacht, Langnau am Albis, Männedorf, Meilen, Oberrieden, Oetwil am See, Richterswil, Rüschlikon, Rütli, Schlieren, Schönenberg, Seggräben, Stäfa, Thalwil, Utikon, Wädenswil, Wald, Wallisellen, Wetzikon, Winterthur, Zumi-kon, Zürich (41).

## Kanton Bern

Aegerter, Belp, Bern, Biel, Bolligen, Brügg, Büren an der Aar, Burgdorf, Courrendlin, Delémont, Evillard, Frutigen, Grossaffoltern, Heimberg, Herzogenbuchsee, Hilterfingen, Huttwil, Ins, Interlaken, Kirchberg, König, Konolfingen, Langnau i. E., Laufen, Laupen, Lengnau, Lys, Matten bei Interlaken, Meiringen, Moutier, Mühleberg, München-buchsee, Muri bei Bern, Neueneegg, La Neuveville, Nidau, Oberburg, Oberhofen am Thunersee, Orpund, Porrentruy, Reconvilier, Riegsau, Saanen, Saignelégier, Schüpfen, Sigriswil, St-Imier, Steffisburg, Tavannes, Thun, Thunstätten, Tramelan, Utendorf, Unterseen, Utzenstorf, Wahlern, Wohlen bei Bern, Wynigen, Zollikofen, Zwissimmen (60).

## Kanton Luzern

Dagmersellen, Ebikon, Emmen, Entlebuch, Hochdorf, Horw, Kriens, Langnau b. R., Littau, Luzern, Pfäfnau, Reiden, Rothenburg, Schötz, Sursee, Triengen, Udligenswil, Vitznau, Weggis, Werthenstein, Wikon, Willisau-Stadt, Wolhusen (23).

## Kanton Uri

Aldorf, Bürglen, Flüelen, Göschenen, Schattdorf, Wassen (6).

## Kanton Freiburg

Barberêche, Böisingen, Bulle, Châtel-Saint-Denis, Düdingen, Fri-bourg, Lully, Murten, Romont (9).

## Kanton Solothurn

Bellach, Bettlach, Breitenbach, Derendingen, Dornach, Dulliken, Etziken, Fulenbach, Gerlafingen, Grenchen, Gretzenbach, Hofstetten, Kappel, Kriegstetten, Langendorf, Luterbach, Matzendorf, Nieder-erlinsbach, Oberdorf, Obergerlafingen, Oberegglingen, Oekingen, Oensingen, Olten, Rechterswil, Riedholz, Selzach, Solothurn, Subingen, Starrkirch-Wil, Trimbach, Wangen bei Olten, Wolfwil, Zuchwil (34).

## Kanton Basel-Landschaft

Aesch, Allschwil, Arlesheim, Augst, Binningen, Birsfelden, Böckten, Bottmingen, Etingen, Frenkendorf, Füllinsdorf, Gelterkinden, Hölstein, Itingen, Lausen, Liestal, Münchenstein, Muttenz, Oberdorf, Oberwil, Ormalingen, Pratteln, Reinach, Rothenfluh, Sissach, Tenniken, Therwil, Thürnen, Zunzgen (29).

## Kanton Basel-Stadt

Alle Gemeinden (3).

## Kanton Schaffhausen

Schaffhausen (1).

## Kanton Aargau

Aarau, Aarburg, Baden, Brugg, Buchs, Ennetbaden, Möhlin, Neuenhof, Obersiggenthal, Oftringen, Rheinfelden, Rohr, Suhr, Umiken, Unter-entfelden, Wettingen, Windisch, Zofingen (18).

## Kanton Graubünden

Celerina/Schlarigna, Chur, Davos, Domat/Ems, Felsberg, Klosters, Pontresina, Samedan, St. Moritz (9).

## Kanton St. Gallen

Jona, Rapperswil, Rorschach, St. Gallen, Uzwil (5).

## Kanton Tessin

Ascona, Bellinzona, Biasca, Castagnola, Chiasso, Giubiasco, Locarno, Lugano, Massagno, Mendrisio, Minusio, Murialto, Orselina, Paradiso, Viganello (15).

## Kanton Thurgau

Amriswil, Arbon, Frasnacht, Oberaach, Romanshorn (5).

## Kanton Waadt

Aigle, Ballaigues, Baumes, Bex, Bursins, Chavannes-près-Renens, Le Chenit, Clarmont, Coppet, Corsier-sur-veyve, Crissier, Cully, Echichens, Ecublens, Etoy, Gilly, Gland, Grandson, Lausanne, Leysin, Lonay, Lucens, Mont-sur-Rolle, Montreux, Morges, Moudon, Nyon, Ollon, Orbe, Payerne, Perroy, Prilly, Pully, Renens, Roche, Rolle, Ste-Croix, La Sarraz, La Tour-de-Peilz, Vallorbe, Vevey, Vuillierens, Yverdon, Yvonand (44).

## Kanton Genéve

Alle Gemeinden (45).

## Kanton Neuenburg

Auvernier, Bevaix, Boudry, Les Brenets, La Brévine, Cernier, La Chaux-de-Fonds, Chézard-St-Martin, Colombier, Corcelles-Cormon-drèche, Cornaux, Cortaillod, Couvet, Cressier, Dombresson, Fleurier, Fontainemelon, Fontaines, Les Geneveys-sur-Coffrane, Gorgier, Haute-rive, Les Hauts-Geneveys, Landeron-Combes, Lignières, Le Locle, Marin-Epagnier, Neuchâtel, Peseux, Les Ponts-de-Mariel, La Sagne, St-Aubin-Sauges, St-Blaise, St-Sulpice, Travers, Valangin (35).

## Kanton Valais

Bagnes, Bramois, Brig, Chamoson, Chermignon, Chippis, Collombey-Muraz, Conthey, Fully, Glis, Lens, Leuk, Leukerbad, Leytron, Martigny-Combe, Martigny-Ville, Montana, Monthey, Naters, Orsières, Port-Valais, Randognes, Raron, Riddes, Saas-Fee, St-Gingolph, St-Léonard, St-Maurice, Saxon, Sierre, Sion, St-Niklaus, Vernayaz, Vétraz, Visp, Vouvry, Zermatt (37).

ART. 3. Die Regierungen der genannten Kantone sorgen für eine ausreichende Aufklärung der interessierten Kreise.

ART. 4. Dieser Beschluss tritt am 1. Oktober 1968 in Kraft.

## Arrêté du Conseil fédéral

abolissant la surveillance des loyers dans diverses communes

(Du 23 septembre 1968)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 2 de l'arrêté fédéral du 30 septembre 1965 sur les loyers des biens immobiliers, arrête:

ARTICLE PREMIER. Pour les communes suivantes, les loyers sont libérés:

## Kanton de Zurich

Aesch b. Birmensdorf, Alikon, Bauma, Bertschikon, Birmensdorf, Brütten, Dägerlen, Dättlikon, Dinhard, Egg, Ellikon a. d. Th., Fallanden, Fehraltorf, Geroldswil, Greifensee, Hagenbuch, Hettlingen, Hittnau, Hofstetten bei Elgg, Illnau, Kyburg, Lindau, Maur, Mönchaltorf, Neftenbach, Oberegglingen, Oetwil/Limmat, Pfäffikon, Pfungen, Rickenbach, Russikon, Schlatt, Schwerzenbach, Seuzach, Sternenberg, Turbenthal, Utikon, Unteregglingen, Urdorf, Uster, Volketswil, Wangen, Weiningen, Weisslingen, Wiesendangen, Wila, Wildberg, Zell, Zollikon (49).

## Kanton de Berne

Aarwangen, Bassecourt, Seedorf (3).

## Kanton de Lucerne

Egolfzwil, Malters, Meggen, Menznau, Russwil (5).

## Kanton de Schwyz

Arth, Freienbach, Schübelbach, Schwyz (4).

## Kanton de Fribourg

Belfaux, Courtepin, Dombidier, Villaz-Saint-Pierre (4).

## Kanton de Soleure

Biberist, Büsserach, Günsberg, Lostorf, Niedergösgen (5).

## Kanton de Bâle-Campagne

Bubendorf, Buckten, Wenslingen, Ziefen (4).

## Kanton de Schaffhouse

Neuhausen am Rheinfall, Stein am Rhein (2).

## Kanton des Grisons

Flims, Igis, Scuol/Schuls (3).

## Kanton de Saint-Gall

Buchs, Flawil, Oberuzwil (3).

## Kanton de Thurgovie

Kreuzlingen (1).

## Kanton du Tessin

Agno, Agra, Airole, Aquila, Arbedo-Castione, Arogno, Arzo, Balerna, Barbengo, Bedano, Besazio, Bioggio, Bironico, Bissone, Bodio, Bosco Luganese, Brè Aldesago, Breganzona, Brione s. Minusio, Brissago, Brusino Arsizio, Cademario, Cadempino, Cadenazzo, Cadro, Cagiallo, Camignolo, Camorino, Campestro, Canobbio, Capolago, Carabbia, Carabbietta, Carona, Caslano, Castel S. Pietro, Caviano, Cavigliano, Chiggionna, Chirnico, Cimo, Clara, Coldrerio, Comano, Contone, Corzeseo, Cresciano, Croglia-Castelrotto, Cugnaso, Cureggia, Cureglia, Dalpe, Davesco-Soragno, Dongio, Faïdo, Gandria, Genestriero, Gentilino, Gerra (Gambarogno), Gerra (Verzasca), Giornico, Gnosca, Gordola, Gorduno, Grancia, Gravesano, Guido, Indemini, Iragna, Lamone, Lavertezzo, Leontica, Ligornetto, Lodrino, Lopagno, Losone,

Lottigna, Ludiano, Lugaggia, Lumino, Magadino, Magliaso, Mairengo, Malvaglia, Manno, Maroggia, Melano, Melide, Meride, Mezzovico-Vira, Montagnola, Monte Carasso, Morbio Inferiore, Morbio Superiore, Morcote, Muzzano, Neggio, Novazzano, Olivone, Origgio, Osogna, Pambio-Noranco, Pazzallo, Pedrate, Persico, Pianezzo, Piazzogna, Pollegio, Ponte Capriasca, Ponte Tresa, Porza, Prato (Lev.), Pregassona, Pura, Quinto, Rancate, Riva S. Vitale, Rivera, Ronco s. Ascona, Roveredo, Rovio, Sagno, Sala Capriasca, Salorino, S. Nazzaro, S. Abbondio, S. Antonino, Savosa, Sementina, Semione, Sigrino, Sonvico, Sorogno, Stabio, Tegna, Tenero-Contrà, Tesserete, Torre, Torricella-Taverne, Tremona, Vacallo, Vaglio, Vernate, Verscio, Vezia, Vico Morcote, Villa Luganese, Vira (Gambarogno) (148).

## Kanton de Vaud

L'Abbaye, Aclens, Allaman, Aubonne, Avenches, Belmont-sur-Lausanne, Bremblens, Buchillon, Bussigny-près-Lausanne, Bussy-Char-donney, Carrouge, Château-d'Oex, Châtillens, Chavornay, Chessex-sur-Lausanne, Chigny, Colombier, Commugny, Concise, Corcelles-le-Jorat, Corcelles-près-Payerne, Cossonay, Crans-près-Céliny, Denens, Denges, Echallens, Echandens, Ecoteaux, Epalinges, Founex, Grand-cour, Granges-près-M., Jouxens-Mézery, Lavigny, Le Lieu, Lully, Lussy-sur-Morges, Lutry, Mézières, Mies, Monnaz, Le Mont-sur-Lausanne, Montpreveyres, Ormont-Dessus, Oron-le-Châtel, Oron-la-Ville, Palézieux, Paudex, Peney-le-Jorat, Penthalaz, Prangins, Préverenges, Reverolle, Romanel-sur-Lausanne, Romanel-sur-Morges, St-Prex, St-Saphorin-sur-Morges, St-Sulpice, Savigny, Servion, Tannay, Tolochenaz, Vaux-sur-Morges, Villars-Sainte-Croix, Villars-sous-Yens, Villette, Vuiflens-le-Château, Vuibroye, Yens (69).

ART. 2. Le champ d'application de la surveillance des loyers se limite aux communes suivantes:

## Kanton de Zurich

Adliswil, Bäretswil, Bubikon, Dietikon, Dübendorf, Dürnten, Elgg, Elsau, Erlenbach, Fischenthal, Gossau, Grüningen, Herrliberg, Hinwil, Hirzel, Hombrechtikon, Horgen, Hütten, Kilchberg, Küssnacht, Langnau a. A., Männedorf, Meilen, Oberrieden, Oetwil am See, Richterswil, Rüschlikon, Rütli, Schlieren, Schönenberg, Seggräben, Stäfa, Thalwil, Utikon, Wädenswil, Wald, Wallisellen, Wetzikon, Winterthur, Zollikon, Zürich (41).

## Kanton de Berne

Aegerter, Belp, Bern, Biel, Bolligen, Brügg, Büren a. A., Burgdorf, Courrendlin, Delémont, Evillard, Frutigen, Grossaffoltern, Heimberg, Herzogenbuchsee, Hilterfingen, Huttwil, Ins, Interlaken, Kirchberg, König, Konolfingen, Langnau i. E., Laufen, Laupen, Lengnau, Lys, Matten b. I., Meiringen, Moutier, Mühleberg, Münchenbuchsee, Muri b. Bern, Neueneegg, La Neuveville, Nidau, Oberburg, Oberhofen am Thunersee, Orpund, Porrentruy, Reconvilier, Riegsau, Saanen, Saignelégier, Schüpfen, Sigriswil, St-Imier, Steffisburg, Tavannes, Thun, Thunstätten, Tramelan, Utendorf, Unterseen, Utzenstorf, Wahlern, Wohlen bei Bern, Wynigen, Zollikofen, Zwissimmen (60).

## Kanton de Lucerne

Dagmersellen, Ebikon, Emmen, Entlebuch, Hochdorf, Horw, Kriens, Langnau b. R., Littau, Luzern, Pfäfnau, Reiden, Rothenburg, Schötz, Sursee, Triengen, Udligenswil, Vitznau, Weggis, Werthenstein, Wikon, Willisau-Stadt, Wolhusen (23).

## Kanton d'Uri

Aldorf, Bürglen, Flüelen, Göschenen, Schattdorf, Wassen (6).

## Kanton de Fribourg

Barberêche, Böisingen, Bulle, Châtel-Saint-Denis, Düdingen, Fribourg, Lully, Murten, Romont (9).

## Kanton de Soleure

Bellach, Bettlach, Breitenbach, Derendingen, Dornach, Dulliken, Etziken, Fulenbach, Gerlafingen, Grenchen, Gretzenbach, Hofstetten, Kappel, Kriegstetten, Langendorf, Luterbach, Matzendorf, Nieder-erlinsbach, Oberdorf, Obergerlafingen, Oberegglingen, Oekingen, Oensingen, Olten, Rechterswil, Riedholz, Selzach, Solothurn, Subingen, Starrkirch-Wil, Trimbach, Wangen b. O., Wolfwil, Zuchwil (34).

## Kanton de Bâle-Campagne

Aesch, Allschwil, Arlesheim, Augst, Binningen, Birsfelden, Böckten, Bottmingen, Etingen, Frenkendorf, Füllinsdorf, Gelterkinden, Hölstein, Itingen, Lausen, Liestal, Münchenstein, Muttenz, Oberdorf, Oberwil, Ormalingen, Pratteln, Reinach, Rothenfluh, Sissach, Tenniken, Therwil, Thürnen, Zunzgen (29).

## Kanton de Bâle-Ville

Toutes les communes (3).

## Kanton de Schaffhouse

Schaffhouse (1).

## Kanton d'Argovie

Aarau, Aarburg, Baden, Brugg, Buchs, Ennetbaden, Möhlin, Neuenhof, Obersiggenthal, Oftringen, Rheinfelden, Rohr, Suhr, Umiken, Unterentfelden, Wettingen, Windisch, Zofingen (18).

## Kanton des Grisons

Celerina/Schlarigna, Chur, Davos, Domat/Ems, Felsberg, Klosters, Pontresina, Samedan, St. Moritz (9).

## Kanton de Saint-Gall

Jona, Rapperswil, Rorschach, St. Gallen, Uzwil (5).

## Kanton du Tessin

Ascona, Bellinzona, Biasca, Castagnola, Chiasso, Giubiasco, Locarno, Lugano, Massagno, Mendrisio, Minusio, Murialto, Orselina, Paradiso, Viganello (15).

## Kanton de Thurgovie

Amriswil, Arbon, Frasnacht, Oberaach, Romanshorn (5).

## Kanton de Vaud

Aigle, Ballaigues, Baumes, Bex, Bursins, Chavannes-près-Renens, Le Chenit, Clarmont, Coppet, Corsier-sur-veyve, Crissier, Cully, Echichens, Ecublens, Etoy, Gilly, Gland, Grandson, Lausanne, Leysin, Lonay, Lucens, Mont-sur-Rolle, Montreux, Morges, Moudon, Nyon, Ollon, Orbe, Payerne, Perroy, Prilly, Pully, Renens, Roche, Rolle, Ste-Croix, La Sarraz, La Tour-de-Peilz, Vallorbe, Vevey, Vuillierens, Yverdon, Yvonand (44).

## Kanton de Genève

Toutes les communes (45).

## Kanton de Neuchâtel

Auvernier, Bevaix, Boudry, Les Brenets, La Brévine, Cernier, La Chaux-de-Fonds, Chézard-St-Martin, Colombier, Corcelles-Cormon-drèche, Cornaux, Cortaillod, Couvet, Cressier, Dombresson, Fleurier, Fontainemelon, Fontaines, Les Geneveys-sur-Coffrane, Gorgier, Haute-rive, Les Hauts-Geneveys, Landeron-Combes, Lignières, Le Locle, Marin-Epagnier, Neuchâtel, Peseux, Les Ponts-de-Mariel, La Sagne, St-Aubin-Sauges, St-Blaise, St-Sulpice, Travers, Valangin (35).

## Kanton du Valais

Bagnes, Bramois, Brig, Chamoson, Chermignon, Chippis, Collombey-Muraz, Conthey, Fully, Glis, Lens, Leuk, Leukerbad, Leytron, Martigny-Combe, Martigny-Ville, Montana, Monthey, Naters, Orsières, Port-Valais, Randognes, Raron, Riddes, Saas-Fee, St-Gingolph, St-Léonard, St-Maurice, Saxon, Sierre, Sion, St-Niklaus, Vernayaz, Vétraz, Visp, Vouvry, Zermatt (37).

ART. 3. Les gouvernements des cantons en cause veilleront à ce que les milieux intéressés soient suffisamment renseignés.

ART. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1968.



**République algérienne**

**Modifications du tarif douanier**

Le «Journal Officiel de la République algérienne» N° 73 du 10 septembre 1968 a publié l'arrêté interministériel du 26 juin dernier qui a suspendu l'application des droits de douane qui grevaient, à l'entrée en Algérie, quelques produits et singulièrement les capsules, façonnages, embouts et bouchons en matières plastiques repris sous la rubrique N° ex 39-07 E du tarif douanier algérien, les «bouchons solutés injectables» en caoutchouc vulcanisé non durci (ex 40-14 B) et les papiers et cartons filtres (ex 48-15 E).

Entrée en vigueur le 10 septembre 1968, la suspension douanière est subordonnée toutefois à la délivrance d'un visa du ministre algérien de la santé publique.

La même publication a fait paraître par ailleurs l'arrêté interministériel du 28 juin écoulé qui a rétabli à 7% le taux du droit de douane commun applicable aux produits ci-après en tant cependant qu'ils sont destinés à des fins médicales:

- Plaques en matières autres que le verre, sensibilisées sur une face pour images monochromes (rubrique N° ex 73-01 du tarif douanier algérien);
- Produits chimiques autres qu'émulsions sensibles pour usages photographiques (rubriques N° ex 37-08 B).

La mesure douanière en cause sort ses effets depuis le 10 septembre 1968.

3) Ce droit est applicable aux marchandises suisses.

232. 3. 10. 68

**Postcheckverkehr, Beitritte  
Chèques postaux, adhésions**

Aarau: Heuberger Ruth Sekretärin 50-20524.

Aarberg: Stälder Jakob 30-30431.

Adliswil: Schoch-Pauls Werner 80-80026.

Aesch (BL): Lehner Hans Fensterglas 40-3293.

Areuse: Baumberger Félix 20-15027.

Auvergier: Parti socialiste 20-2594.

Avenches: Société d'aviiculture 10-19112.

Baden: Cortesi-Roth A. Baumarbeiter 50-20498.

Basel: Association des amis Citroën (AAC) 40-30938. - Bänziger M. Psycho-Studio 40-27750. - Barthe Pierre Dr. med. 40-33165. - Boerlin

Lina Krankenschwester 40-60401. - Folcore Elveticio 40-17456. - Gasser Walter Stempelfabrik 40-30332. - Gianola-Rossi Eugenio 40-61941. - Grieder-Thommen Hans 40-60660. - Hess Peter Programmierer 40-60801. - Hottinger Greta Dr. Frau 40-61957. - Hug-Gysin Albert 40-60962. - Künzi Frédy Ingenieur 40-28810. - Niedercr Werner Café Conditiorei 40-29978. - Reinhardt-Fischer Richard 40-31503. - Riedo-Aebischer H. 40-30344. - Sevogel-Garage E. Adam 40-32356. - Standardkartonagen AG 40-34142. - Staudenmann Emil Architekt 40-29721. - Stotzer-Canziani Karl 40-61953. - Sutter Albert Maler 40-31537. - Tester-Schubpach O. 40-60387. - Windhund-Sport Basel 40-35184. - Würth J. Luft- und wärmetechnische Anlagen 40-29705.

Bassercourt: Concours hippique 25-13038.

Bassersdorf: Gugelri-Greiner Kurt 80-81547. - Paulaitis Anton techn.-kaufm. Angest. 80-1546.

Bätterkinden: Winterthur-Unfall Agentur 30-34985.

Bercher: Luthier Alexandre 10-10600.

Berlingen: Konsumverein Berlingen 85-3449.

Bern: Association des amis suisses des Villages d'enfants SOS 30-31935. - Ausbildungs-fonds Mech. Division 4 30-34040. - Kunz Peter Elektromonteur 30-60197. - Lauper Urs Verkehrsleiter-Aspirant 30-32997.

- Locher Heinz Lehrer 30-60196. - Primarschule Tscharnegut Bethlehem 30-32222. - Scherer Gregor Elektroniker Bethlehem 30-31794. - Sinz Jean-Jacques Sekundarlehrer 30-60193. - Straub-Gross Fred 30-50128. - UTA Uni-Tarif-Annonces Heinz Ramseier 30-31219. - Zimmermann Karl eidg. Beamter Bümpliz 30-50129.

Biel-Bienne: Lura Battista Liegenschaft Rechnerstr. 4 25-4889. - Lura Battista Liegenschaft Schillerstr. 76 25-5039. - Lura Battista Liegenschaft Spriweg 7 25-347. - Niederhäuser Hans R. El.-Ing. 25-3737. - Schweiz. Pfadfinderinnen Abteilung 25-13266.

Binningen: Mühlemann Maria Fr. 40-61931.

Birstelden: Bocherens Pierre Dr. Chimiste 40-60310. - Zores-Jenny Paul 40-61959.

Les Bois: Parti démocratique chrétien-sociale 23-744.

Boftmatingen: Rodel-Hartmann W. 40-60219.

Boudry: Besomi Yvette Mlle 20-15061. - Däniker H.-R. 20-15058.

Bremgarten b. Bern: Pfarramt II der Kirchgemeinde Matthäus 30-30390.

Les Brenets: Billod Charles & Voulich Boris Drs centre médical 23-528.

Brugg (AG): Himmelrich Hch. 50-20522.

Buchs (AG): Schärer Dora Hauswirtschaftslehrerin 50-20520.

Burgdorf: Beutler Martin Karl Buchhalter 34-3058. - Bezirksheferrat Roland Meyer Pfarrer 34-2964. - Brand-Moser H. 34-969. - Lüthi Barbara 34-1291. - Sammlung Uhren Egli 34-242.

Bussigny-près-Lausanne: Carboneil Fernin 10-14531.

Buswil b. Büren: Moser-Arn Willy Beamter KTD 25-13270.

Chambésy: Hannan Margret Mme 12-14880.

Charrat Chappot & Dariolet Chadar 19-4910.

La Chaux-de-Fonds: Brandi A. fabrique de fraises 23-5331.

Chur: Schmid Konrad Goldschmiede-Atelier 70-9670. - Tschechenhilfe der Stadt Chur 70-121.

Cologny: Chevalier Alice S. Mme 12-8442.

Cormondrèche: Calame Michel horticulteur 20-8017.

Courgenay: Football-Club 25-10428.

Däniken (SO): Hediger & Heer Oelfeuerungen 50-1484.

Degerheim: Stutz Albert Gasthaus Rose 90-19636.

Delémont: Lévy-Nordmann Liette Mme 25-13257.

Dietikon: Paravicini & Breitenstein chem. Produkte 80-15970.

Döttingen: Bucher Erika Gemeindefürerin 50-20516.

Düdingen: Volksmarsch Düdingen DFFV 17-3062.

Ebnat-Kappel: Ammann-Huber Werner Werkzeuge 90-15998.

Effretikon: Salzmann Walter Feinmechaniker 80-81551.

Egnach: Landw. Verein 90-11870.

Engelberg: Laurent Charles 60-24199.

Ettiswil: Marianische Kongregation 60-24195.

Flamatt: Grüber Heribert Pfarrer 17-2834.

Flawil: Genossenschaft Volkshaus 90-19629.

Fraubrunnen: Kaninchen-Züchter-Verein 30-31123.

Fribourg: Hochstrasser-Lüthi René 40-51459.

- Grindlay Brandts SA 12-9438. - Mettraux Jean 17-8268. - Progin Maurice 17-8267. - Repond Guy représentant 17-8259. - Vonarburg Josef 17-8269.

Frick: Grenacher-Bürgli Erhard Kaufmann 50-20511.

Fully: Ski-Club Chavaldard 19-3254.

Genève: Aide aux réfugiés tchécoslovaques 12-22. - Banque suisse de crédit et de dépôts épargne jeunesse 12-14306. - Berthel Paul compte spécial Moilleschulz 12-11665. - 26<sup>ème</sup> Camp suisse et international de Nouvel-An CSINA 12-18932. - Cerneux Daniel serrurier Chêne-Bourg 12-11336. - Chevalley-Menzenen André pensionné CGTE 12-9630. - Denstar SA 12-18927. - Nemy M. Mme & Mlle E. Iseli 12-3470. - Omarini Raymond architecte 12-14635. - Renouveau et évangelisation 12-18610. - Schoene Jacqueline Mlle 12-8209. - Section féminine des patrons boulangers pâtisseries du canton de Genève 12-18928. - Vallée Léonce gypserie peinture 12-18326.

Gerlafingen: Losinger & Co AG Baunternehmung 45-5972.

Giffers: Bongard Otto Garagetorbau und Schlosserei 17-5585.

Le Grand-Saconnex: Tavico SA 12-570.

Grossteil: Amgarten Hans Sanitär und Heizungen 60-24190.

Gümliigen: Ertl Simon Schuhgeschäft 30-30890.

Hauterive: Fischer Georges A. 20-727. - Cecil B. Vuilleumier 20-1497.

Heiden: Weder M. Fernsehen-Color-Radio 90-3024.

Heimisbach: Lüthi Hans mech. Schmiede 34-2632.

Hilterfingen: Winterthur-Unfall Agentur 30-34982.

Hinwil: Meier-Aerni E. Maschinen- und Vorrichtungsbau vorm. Jakob Forster 80-38955.

Hitzkirch: Vorsorge Wohnstand Alter (VWA) Paul Wolf 60-24210.

Fortsetzung n. Nr. — Suite p. N°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgenössischen Departementes Bern. Rédaction: Div. du commerce du Département féd. de l'économie publ., Berne.

**ELEKTRO-WATT**

Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG.

**Zürich**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Dienstag, den 22. Oktober 1968, vormittags 11 Uhr, ins Savoy-Hotel Baur en Ville, Zürich

**Tagesordnung:**

1. Geschäftsbericht 1967/68. Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1968. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag über die Verwendung des Jahresergebnisses sind vom Freitag, den 11. Oktober 1968, an im Sitz der Gesellschaft in Zürich (Talacker 16) zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis spätestens Freitag, den 18. Oktober 1968, am Sitz der Gesellschaft in Zürich oder bei den folgenden Banken und Bankhäusern bezogen werden:

- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und deren schweizerischen Geschäftsstellen
- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, und deren schweizerischen Geschäftsstellen
- Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A., Genf
- Hentsch & Cie., Genf
- Lombard, Odier & Cie., Genf
- A. Sarasin & Co., Basel
- La Roche & Co., Basel
- Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich.

Zürich, den 26. September 1968

Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: Schulthess

**Finanz- und Rechnungswesen**

Ein führender Schweizer Industriekonzern sucht für seinen Hauptsitz Zürich einen qualifizierten 30-40jährigen Fachmann als

**Assistent des Chefs Rechnungswesen**

dem nach gründlicher Einarbeitung folgender Aufgabenkreis übertragen werden soll: Ueberwachung der Buchhaltung, Bilanzwesen, Devisenzahlungen, Rechnungswesen mit Konzerngesellschaften, Organisationsfragen im betrieblichen und finanziellen Rechnungswesen.

Für diese anspruchsvolle Position eignet sich ein gutausgewiesener Buchhalter mit Erfahrung im Finanz- und betrieblichen Rechnungswesen, Organisationstalent sowie Gewandtheit in deutscher, französischer und englischer Korrespondenz.

Einem fähigen Schweizer Bewerber wird der Verantwortung entsprechend salarierter und entwicklungsfähiger Dauerstelle geboten.

Offerten mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebenem Begleitbrief erbeten unter Kennziffer SHAB 534 an

**Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH**  
Konsulent für Organisation und Personalfragen  
Auf der Mauer 17, 8001 Zürich Tel. (051) 47 73 47

**Arcofin S.A., Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

dans les bureaux de la Société fiduciaire et d'études fiscales, 6, rue Bonivard, le lundi 14 octobre 1968, à 10 heures.

**Ordre du jour:**

- 1<sup>o</sup> Remplacement de l'administrateur.
- 2<sup>o</sup> Remplacement du contrôleur aux comptes.

Genève, le 30 septembre 1968

L'administrateur: Emile Gubler

**KUMA**

**Qualitäts-Vollbadverzinkung**

als Korrosionsschutz

sauber preiswert und prompt bei

Aktiengesellschaft Kummli & Matter, Verzinkereiwerke 4658 Däniken/SO Tel. 062/6 1154/55

**Bandseisen**

**FISCHER & CO. 5724 REINACH**

**15**

Was man liebt, das schützt man. Schützen Sie Druckmaschinen die mit Liebe geschafften wurden! und nur solche können neue selbstklebenden Cover aus Bivul-Duoflex-Couvert aus Papier bis 150 g/m<sup>2</sup>.

**SCHALLER COUVERTS**

**Verkaufe WIR**  
mit Einschlag.  
Tel. (051) 34 65 10

SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik 8023 Zürich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/4215 42

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!

Das Depositenheft Nr. 8887, ausgestellt von der City Bank AG., Zürich, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 3 Monaten von heute an gerechnet am Schalter der City Bank AG. vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 24. September 1968

A vendre 2 machines comptables

**NATIONAL**

mod. 31-10-14 (24) 26 pour cause changement de système. Machines en bon état et en activité.

Offres sous chiffre J 267-56 M au Journal de Montreux, 1820 Montreux.

Zu vermieten ab Frühjahr 1969 an Stadtgrenze Luzern

**Lagerhalle mit Büros**

Verfügbare Fläche max. 800 m<sup>2</sup>. Nutzbare Höhe mit Hallenkran 6 m. Sehr geeignet für Fabrikations- oder Auslieferungslager für die Zentralschweiz. Günstige Mietansätze, zentrale Lage.

Anfragen unter Chiffre W 33291-23 an Publicitas AG., 6002 Luzern.

**Coupon**

Ausschneiden und einsenden an die Generalvertretung: Multipatent, Hotwisenstrasse 18, 8057 Zürich

**Wir interessieren uns für die unverbindliche Vorführung des Ditchburn-Getränkeautomaten**

(Ditchburn, der grösste Postmix-Becher-Getränkeautomaten-Hersteller in Europa für Getränke- und Verpflegungsmaschinen aller Betriebsgrößen und in allen Preisklassen)

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

**MAKRO-TRINKGETRÄNKE**

**888888**

Atelier Frédy Eichenberger



Zu vermieten in Freiburg, Nähe Bahnhof

### Werkstatt und Lagerraum

von 1000 m<sup>2</sup> bis 2000 m<sup>2</sup> (je nach Wunsch), in modernem Gebäude. Einrichtung nach Vereinbarung. Zufahrt für Lastwagen, Umladerampe, Aufzug.

Verfügbar ab Ende 1969.

Schriftliche Offerten sind zu richten an:  
SOGERIM AG., Grand-Places 1, 1701 Freiburg.

A LOUER A FRIBOURG, proximité Gare,

### atelier et dépôt

de 1000 à 2000 m<sup>2</sup> (selon désir) dans immeuble moderne. Aménagement à convenir.

Accès pour camions, rampe de chargement, monte-charge.

Disponible dès fin 1969.

Faire offres par écrit:  
SOGERIM S.A., Grand-Places 1, 1701 Fribourg.

### Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Erblasser:

**Christian Wilhelm Stolz**

Prokurist, geb. 24. September 1909, von Kirchberg (St. Gallen), ledig, wohnhaft gewesen in Münchenstein, Lärchenstrasse 50, gestorben am 8. September 1968. Eingebfrist: Für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, bis 15. November 1968, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Im weitem wird auf die Publikation im basellandschaftlichen Amtsblatt Nr. 14 vom 2. Oktober 1968, Nr. 15 vom 9. Oktober 1968 und Nr. 16 vom 16. Oktober 1968 verwiesen.

Arlshheim, den 30. September 1968

Erbschaftsamt Arlesheim

### Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de juin 1968)

Brochure de 40 pages. Prix: 1 fr. 80 (frais compris). Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.



**Vous aurez tout lieu d'être fiers de mettre votre marque sur un stylo BALLOGRAF-epoca**

**SAS** Scandinavian Airlines System  
**l'a fait**



Offrir BALLOGRAF-epoca comme cadeau publicitaire? Certainement! Pour une distribution massive, il est évidemment trop beau... et un peu cher! (Nous avons des modèles spéciaux dans ce but). Mais pour offrir à des clients importants... alors n'hésitez pas car rien n'est plus apprécié qu'un véritable BALLOGRAF-epoca. Une chose est certaine: il sera constamment utilisé et c'est bien là le but recherché. Votre marque, chaque jour, à chaque instant, dans la main de votre client, c'est - à peu de frais - une publicité vraiment efficace.

# BALLOGRAF

Nous désirons en savoir davantage sur BALLOGRAF-epoca avec Impression publicitaire. Veuillez nous écrire ou nous téléphoner.

Raison sociale.....

Personne compétente.....

Adresse..... Tél.....

Représentation générale: Sigrist + Schaub, 1110 Morges. Tél. (021) 71 28 90

*Pour votre prochaine assemblée...*

#### SION

##### Hôtel Continental

vons recommandons son restaurant: rognons flambés, cuisses de grenouilles, tonnedos Voronoff.  
Salle pour petits réunions. Grand parking, à 500 m. de la gare et près de l'aéroport.  
A. Rapillard, directeur Téléphone (027) 2 46 41



##### Hôtel des Bergues

Genève  
Maison de tout premier ordre  
Dir. E. Soutter  
Tél. 32 29 00 Télex 23383  
Restaurant Amphitryon Salles rénovées pour noces et banquets

Le Grand Hôtel des Diablerets est équipé pour organiser séminaires, colloques, conférences, assemblées et est ouvert toute l'année.

Conditions spéciales.

Tél. (025) 6 43 83 - Télex 24484  
André Givel, directeur

#### Hôtel-Restaurant de la Vue-des-Alpes

Tél. (038) 7 12 93

Hôtes du Jura nenchâtelais, ne manquez pas, lors de votre passage, de voir le panorama unique de La Vue-des-Alpes.

Famille E. Roemer



##### Continental Hôtel Lausanne

Pour vos congrès l'établissement le plus moderne vous propose ses salons (10 à 180 personnes)

Face gare centrale P ☉ (021) 22 04 32

#### LA CHAUX-DE-FONDS

##### Buffet de la Gare

Salle pour 70 personnes

Toutes spécialités

Direction: J. Noirjean

Tél. (039) 3 12 21

#### ROLLE

Tél. (021) 75 11 51

##### Hôtel-Restaurant « Au Domino »

Ses spécialités:

\* Truites «Prince Guillaume-Alexandre»

\* Tournedos sur ardoise

Service très soigné - Ambiance tranquille et agréable

Salle pour banquets de 60 places - Repas d'affaires

#### Wir vermieten

langfristig in Neubau mit Geleiseanschluss und separaten Verladerrampen für Bahn und Lastwagen

## 6000 m<sup>2</sup>

als Lager oder Werkstätten verwendbare Parterreräume. Fertigstellung Juni 1969. Ausbaumwünsche können noch berücksichtigt werden.

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Chiffre U 40603 U an Publicitas AG, Neugasse 48, 2501 Biel.

## Und

wenn bei Ihnen alle Telefon-Apparate auf einmal läuten, dann nehmen Sie den Hörer nirgends ab, diktieren Sie lieber ein kleines Briefchen an die Bawarel AG, 3097 Liebfeld-Bern. Verlangen Sie die grosse Muster-Mappe, eine Orientierung über Druck und Graphik auf höchster Ebene. Und falls Sie doch lieber telefonieren möchten: 031 53 07 37 (Werbemann).



Wir verkaufen günstig infolge Umorganisation

#### NCR-Buchungsautomaten

Klasse 33

mit 21 Saldierwerken.

3 Jahre in Gebrauch.

Geeignet für Industrie-, Hotel- und Spitalbetrieb.

Wir erteilen gerne nähere Auskünfte. Tel. (061) 43 76 10 (intern 16).



Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweis

#### Genève

Maison disposant de vastes entrepôts, camions de livraison, organisation commerciale, assurera le dépôt d'usines ou d'importateurs. Référence de première ordre à disposition.

Ecrire sous chiffre B 244388-18 à Publicitas, 1211 Genève 3.

#### Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte

4000 Basel 23

Telefon (061) 34 67 00 - Télex 62 172

#### Lausanne Palace



Hôtel idéal pour congrès, banquets, mariages, réceptions.  
GRILL-ROOM - BAR - CLUB DE BRIDGE

Dir. générale: E. L. Niederhauser  
Téléphone (021) 23 87 11

#### MONTREUX

##### Hôtel Terminus

22, rue de la Gare  
recommande son restaurant; Fondue bourguignonne, côte de veau aux Morilles, filet de boeuf Café de Paris. Salle pour réunions. A deux pas de la gare. Parc à voitures.

A. Rucsgesser Tél. (021) 61 25 63

#### NEUCHÂTEL

##### Restaurant de l'Hôtel Du Peyrou

Bâtiment historique 18me siècle  
Spécialisé pour banquets et réceptions  
Cuisine très soignée  
Plusieurs salons à disposition  
Magnifique jardin à la Française

#### LUGANO

##### Hotel Colorado



Via Maraini 19 - (091) 2 33 83

Servizio di l. ordine - Cucina raffinata

Ristorante tipico dei Buongustai  
TAVERNETTA del Colorado

#### CRESSIER

##### Hôtel de la Croix Blanche

Banquets - Salle à manger - Salles pour sociétés

Prop. B. Meylan

Téléphone (038) 7 71 66

#### FRIBOURG

##### Restaurant



Cuisine réputée à Fribourg Parc à voitures  
Salle pour sociétés (40 personnes)  
M. et Mme Gerbex Tél. (037) 9 23 00

#### LES RASSES s. Ste-Croix, Vaud

##### Grand Hôtel

Salles de conférence avec cabine de projection 8 mm.  
Restaurant - Bar-Dancing - Piscine convertie  
Sanna - Minigolf - Tennis

Nouvelle Direction: R. Thievent

Altbekannte Handelsfirma und Lieferant des Gastgewerbes, der Ladengeschäfte und Kioske sucht die Uebernahme eines

#### Auslieferungslagers

(cvtl. Gebietsvertretung)  
IM BERNER OBERLAND  
Unser Lieferwagen bedient das ganze Gebiet regelmässig wöchentlich mit bestbekanntesten Markenartikeln und wir bieten einen zuverlässigen Kundendienst franko Haus. Interessenten wenden sich unter Chiffre J 16786 an Publicitas AG., 3001 Bern.

Gut etabliertes Geschäft sucht

#### WIR-GELD

in grösseren und kleineren Beträgen.

Rückzahlung: je nach vereinbarter Laufzeit

100% in bar + Zins

Offerten unter Chiffre OFA 21222 an Orell Füssl-Annoncen AG., Postfach, 8022 Zürich.

#### ZU VERKAUFEN

##### 1 NATIONAL-

##### Kleinbuchungsmaschine

Modell 158 (1954), elektrisch, mit diverserem Zubehör. Tadellos Zustand, sehr günstiger Preis.

Zu besichtigen unter telefonischer Voranmeldung (Nr. 032/3 88 33) Buchhaltung bei

Jac. Huber & Bühler

Mattenstrasse 137

2500 Biel